

Skrócona instrukcja uruchomienia

Przed korzystaniem z urządzenia prosimy o zapoznanie się z niniejszym przewodnikiem.
Po przeczytaniu przewodnika należy go przechowywać w bezpiecznym miejscu na wypadek,
gdyby był potrzebny w przyszłości.



POLSKI

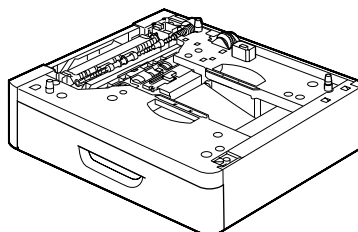
Konfiguracja urządzenia

Jeśli nie podano inaczej, rysunki użyte w niniejszej instrukcji przedstawiają urządzenie iR1022iF bez dodatkowego wyposażenia. Opisywane tu opcje menu dotyczą również modelu iR1022iF.

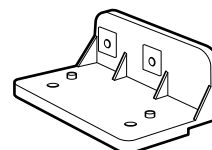
Czy wszystko w komplecie?



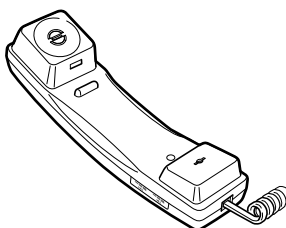
● Urządzenie



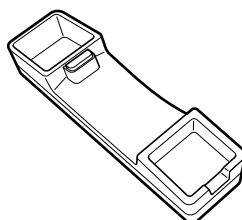
● Szuflada na papier (opcjonalna)



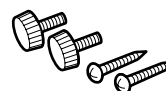
● Wspornik (opcjonalny)*****



● Słuchawka (opcjonalna)*****



● Podstawka słuchawki (opcjonalna)*****



● Śruby (po 2 szt. dla każdego typu) (opcjonalne)*****

* Tylko iR1022F/1022i/1022iF

** Tylko serie iR1018 i iR1022

*** Tylko iR1018J

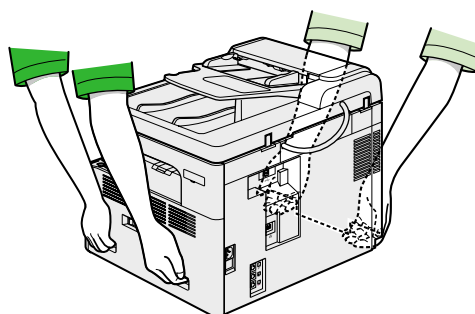
**** Zainstalowane w urządzeniu w zależności od zakupionego modelu

***** Niedostępne w Wielkiej Brytanii

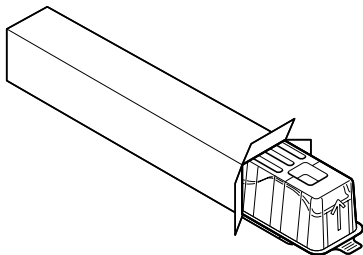
***** Tylko iR1022F/1022iF

Przed konfiguracją urządzenia

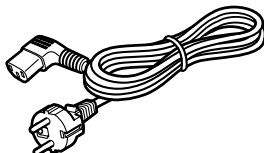
- Zdjąć wszystkie taśmy transportowe z urządzenia.
- Urządzenie powinny przenosić przynajmniej dwie osoby, trzymając je za uchwyty po jego obu stronach. Sposób przenoszenia pokazano na rysunku po prawej stronie.
- Kształt urządzenia i wyposażenia może się nieznacznie różnić od kształtu określonego w instrukcji.



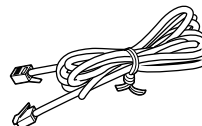
W zależności od modelu urządzenia, niektóre ustawienia mogą nie być dostępne, a liczba u góry każdego menu może być inna.



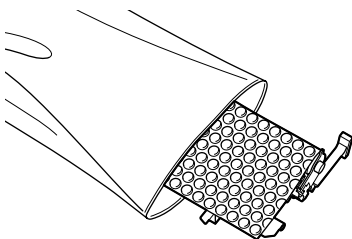
● Zasobnik z tonerem****



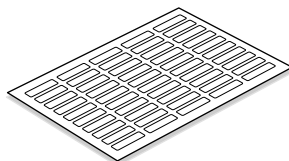
● Przewód zasilający



● Kabel telefoniczny*****



● Bęben



- Etykiety do wpisania numerów telefonicznych*
- Skrócona instrukcja uruchomienia
- Dysk CD-ROM „User Software CD” (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika)**
- Dysk CD-ROM „User Manual CD” (Dysk CD-ROM z instrukcjami dla użytkownika)***

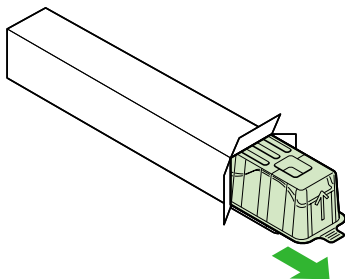
Instrukcje obsługi urządzenia

- Skrócona instrukcja uruchomienia (niniejszy dokument): konfiguracja urządzenia i instalacja oprogramowania
- Przewodnik podstawowy (na dysku CD-ROM „User Software CD” (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika))*: funkcje podstawowe, konserwacja, ustawienia urządzenia i dane techniczne
- Przewodnik zaawansowany (na dysku CD-ROM „User Software CD” (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika))*: funkcje zaawansowane, sieciowy i zdalny interfejs użytkownika, monitor systemu oraz raporty i listy
- Podręcznik sterownika skanera (na dysku CD-ROM „User Software CD” (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika)): ustawienia skanera wprowadzane z komputera

* Zawarte na dysku CD-ROM „User Manual CD” (Dysk CD-ROM z instrukcjami dla użytkownika) dla urządzenia iR1018J

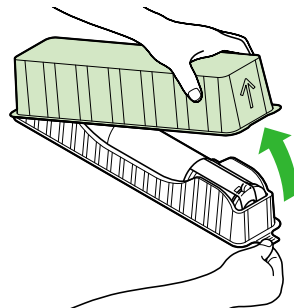
Instalacja zasobnika z tonerem

1



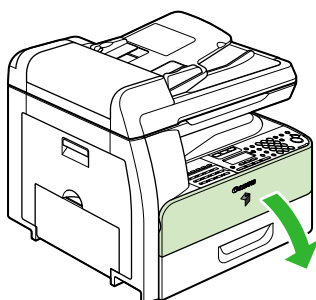
Wyjąć plastikową obudowę z opakowania.

2



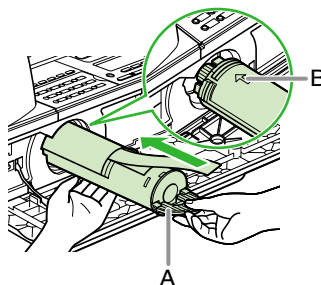
Otworzyć obudowę i wyjąć zasobnik z tonerem. Zachować opakowanie i obudowę na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości.

4



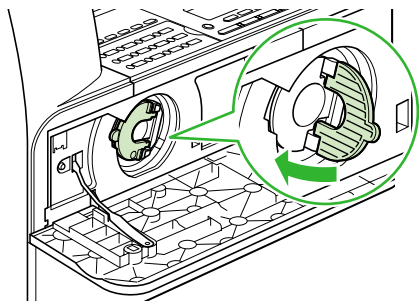
Otworzyć przednią pokrywę.

5



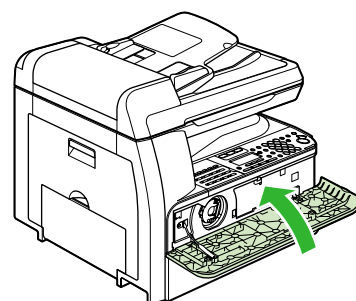
Pociągnąć dźwignię zasobnika z tonerem (A) do siebie i włożyć zasobnik do urządzenia, ustawiając strzałkę (B) w stronę urządzenia.

8



Nacisnąć dźwignię.

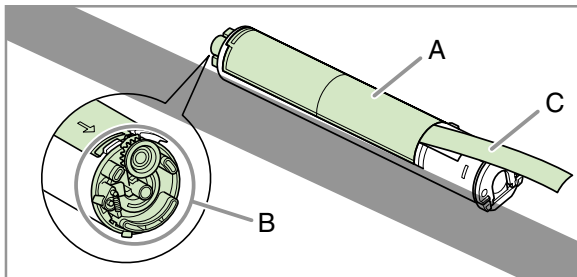
9



Zamknąć przednią pokrywę.

⚠ Przystroga

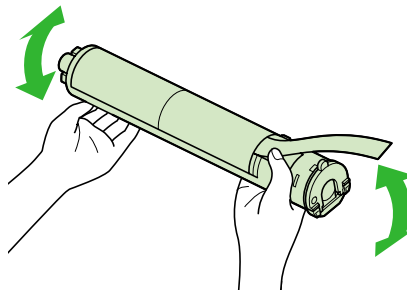
- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.
- Jeśli nie można zamknąć przedniej pokrywy, nie należy tego robić na siłę. Otworzyć pokrywę i sprawdzić, czy zasobnik z tonerem jest prawidłowo osadzony w urządzeniu.



⚠ Przewaga

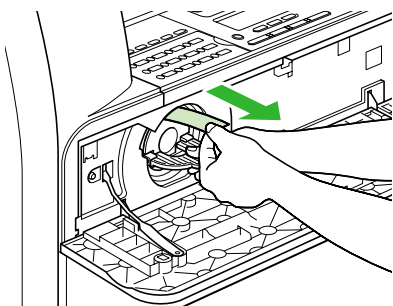
- Nie dotykać części (A) i (B).
- Nie wyjmować taśmy (C) przed włożeniem zasobnika do urządzenia, ponieważ może to spowodować wysypanie proszku z tonera.

3



Delikatnie wstrząsnąć zasobnikiem 5 lub 6 razy w celu równego rozprowadzenia tonera.

6

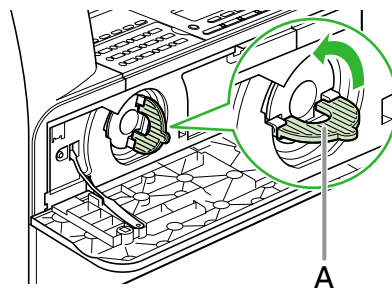


Przytrzymując zasobnik nieruchomo jedną ręką, drugą ręką całkowicie wyciągnąć taśmę.

⚠ Uwaga

Nie wyciągać taśmy pod kątem.

7



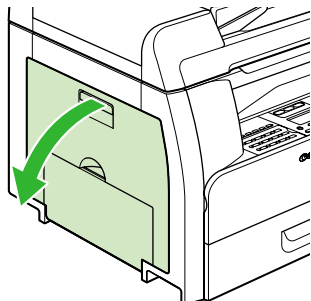
Obrócić dźwignię zasobnika (A) jak najdalej w prawo.

⚠ Uwaga

Jeżeli zasobnik został umieszczony w urządzeniu, rozpocząć od kroku 6.

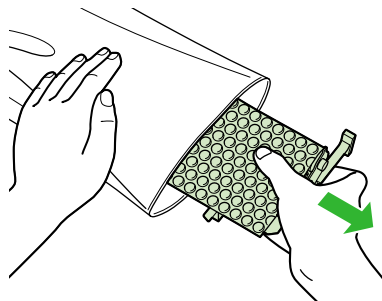
Instalacja bębna

1



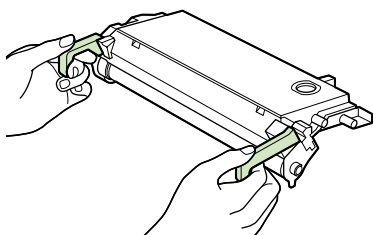
Otworzyć lewą pokrywę.

2



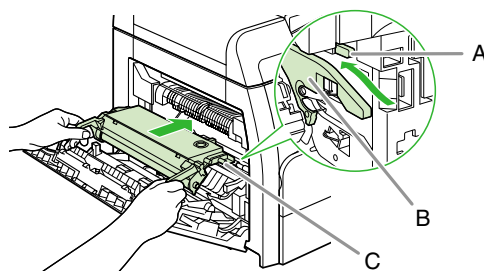
Otworzyć opakowanie nowego bębna i zdjąć materiał ochronny.

4



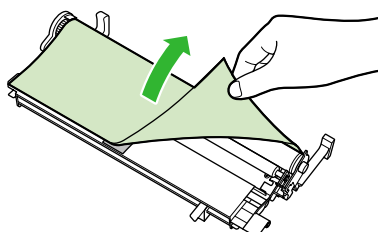
Utrzymywać bęben za uchwyty po obydwu stronach.

5

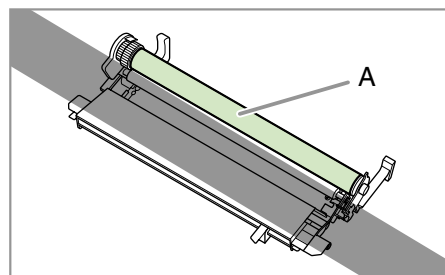


Wystający element (C) bębna ustawić w jednej linii z rowkiem pomiędzy elementami (A) i (B), a następnie włożyć bęben na maksymalną głębokość do urządzenia.

3



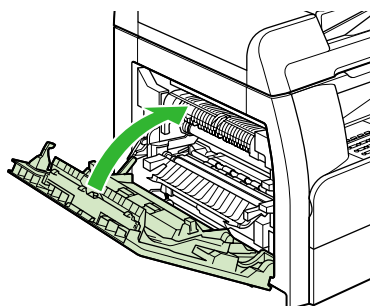
Zdjąć arkusz z czarnego plastiku.



! Przewaga

Nie dotykać części (A), ponieważ może to spowodować obniżenie jakości wydruku.

6



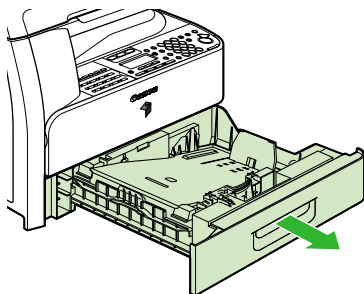
Zamknąć lewą pokrywę.

! Przewaga

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.

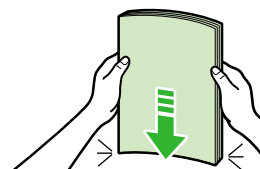
Ładowanie papieru

1



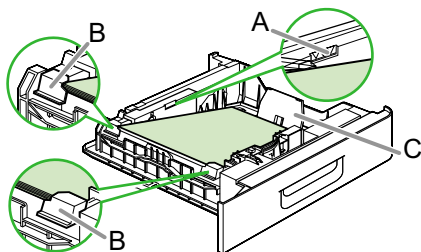
Wyciągnąć aż do oporu szufladę na papier.

2



Wyrównać krawędzie stosu papieru.

3

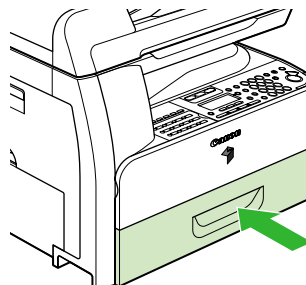


Włożyć stos papieru stroną do drukowania skierowaną ku górze.

Uwaga

Upewnić się, że tylna krawędź stosu papieru dotyka tylnej prowadnicy papieru (C) — stos papieru nie powinien przekraczać linii ogranicznika (A) — a załadowany stos znajduje się pod wystęgami na prowadnicy papieru (B).

4



Delikatnie wsunąć szufladę na papier do urządzenia tak daleko, jak to jest możliwe.

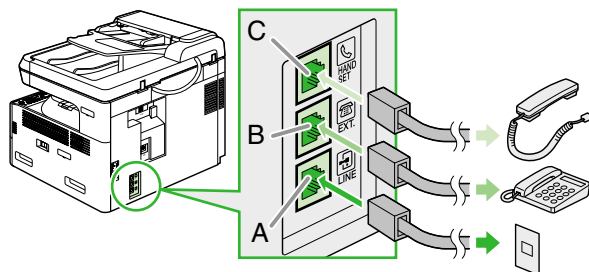
Przestroga

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.

Uwaga

Sposób ładowania papieru na półkę precyzyjnego podawania papieru opisano w rozdziale 3, „Nośniki druku” w Przewodniku podstawowym.

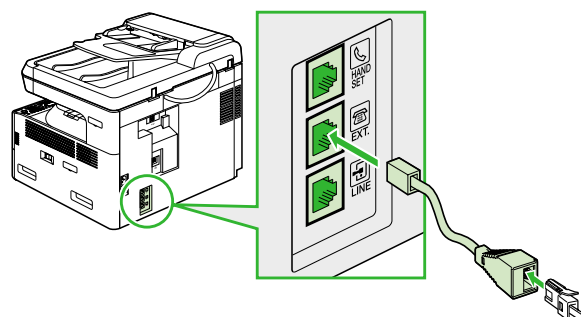
Podłączanie kabli telefonicznych (tylko iR1022F/1022iF)



Podłączyć znajdujący się na wyposażeniu kabel telefoniczny do gniazda linii (A) i do gniazda w ścianie.

Podłączyć telefon zewnętrzny do gniazda urządzeń zewnętrznych (B) (jeśli jest to wymagane).

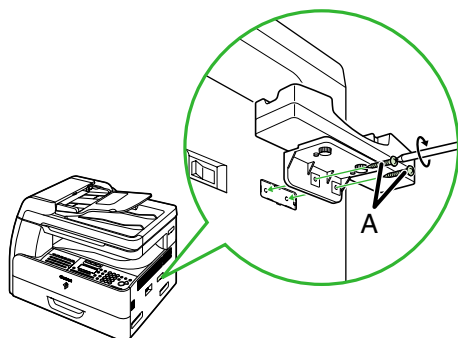
Jeśli użytkownik dysponuje opcjonalną słuchawką, podłączyć kabel do gniazda słuchawki (C).



Użytkownicy w Wielkiej Brytanii:

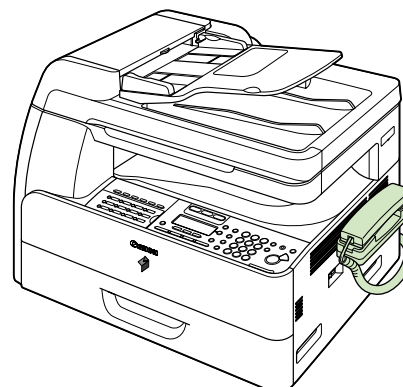
Do podłączenia urządzenia zewnętrznego użyć dostępnego oddzielnie adaptera B.T. (jeśli jest to wymagane).

3



Przykręcić wspornik do urządzenia dwiema śrubami (A).

4



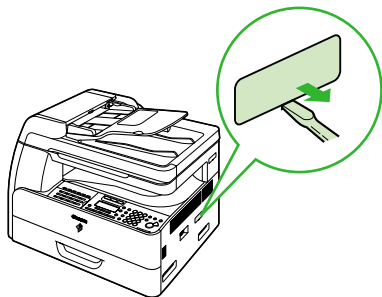
Położyć słuchawkę na podstawie.

Uwaga

Korzystanie ze słuchawki lub telefonu zewnętrznego wymaga ustawienia trybu odbioru faksu na <FaxTel> (FaksTel) lub <Manual> (Ręcznie). Informacje na temat ustawiania trybu odbioru zawiera część 22.

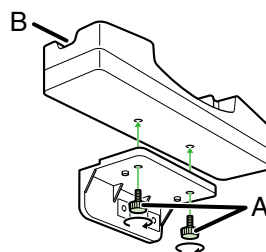
Instalacja słuchawki (opcjonalnie)

1



Za pomocą śrubokręta wyjąć zaślepkę z prawej strony urządzenia.

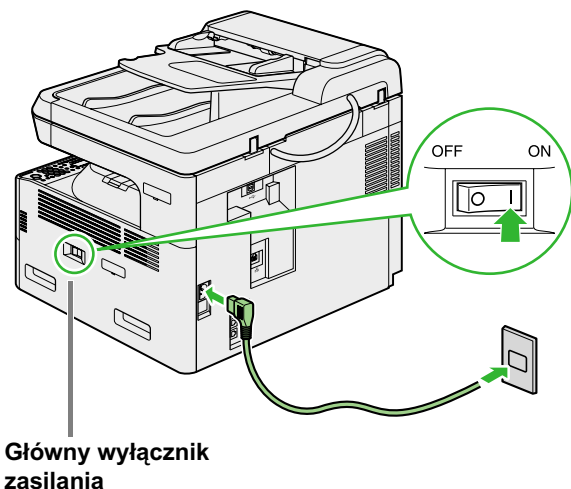
2



Przykręcić podstawkę słuchawki do wspornika dwiema śrubami (A). Upewnić się, że podstawka jest skierowana stroną z wyżłobieniem (B) w lewo.

Podłączanie przewodu zasilającego, włączanie urządzenia

1



Podłączyć dostarczony przewód zasilający do tylnego gniazda urządzenia oraz gniazda ściennego i nacisnąć stronę z ikoną [I] wyłącznika zasilania, aby włączyć urządzenie.

2

Ex.

DIS	PLA	Y	L	A	N	G	E
EN	G	L	I	S	H		

Po pojawieniu się komunikatu <DISPLAY LANGUAGE> (JĘZYK NAROD.WYŚW.) za pomocą przycisku [◀] LUB [▶] wybrać język wyświetlacza LCD i nacisnąć przycisk [OK].

Inne zadania:

- **Wyświetlany jest komunikat <CLOSE COVER/FRONT OR LEFT COVER> (ZAMKNIJ POKRYWĘ/ LEWA LUB PRZEDNIA POKRYWA):**
Upewnić się, że przednia i lewa pokrywa urządzenia jest zamknięta.
(Zob. „Instalacja zasobnika z tonerem” na str. 3 lub „Instalacja bębna” na str. 5.)
- **Wyświetlany jest komunikat <OUT OF TONER/CHANGE TONER> (BRAK TONERA/WYMIENŲ TONER):**
Upewnić się, że zasobnik jest prawidłowo zainstalowany.
(Zob. „Instalacja zasobnika z tonerem” na str. 3.)
- **Wyświetlany jest komunikat <IS NOT SET/INSERT THE DRUM> (NIE USTAWIONO BĘBNA/ WŁÓŻ BĘBEN):**
Upewnić się, że bęben jest prawidłowo zainstalowany.
(Zob. „Instalacja bębna” na str. 5.)
- **Wyświetlany jest komunikat <LOAD PAPER> (ZAŁADUJ PAPIER):**
Upewnić się, że do szuflady na papier załadowany jest papier.
(Zob. „Ładowanie papieru” na str. 7.)

oraz wybór języka i kraju

3

Ex.

COUNTRY SELECT
UK



4

Bez opcjonalnej szuflady

100% A4 01
A TEXT

Z opcjonalną szufladą

100% AUTO 01
A TEXT

Po pojawieniu się komunikatu <COUNTRY SELECT> (WYBÓR KRAJU) za pomocą przycisku [◀] LUB [▶] wybrać kraj i nacisnąć przycisk [OK].

Urządzenie przechodzi w tryb gotowości.

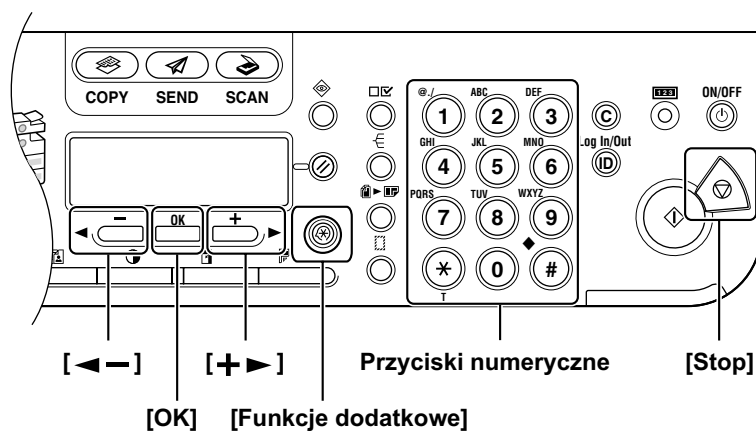
Ostrzeżenie

Produkt ten emituje niewielki strumień pola magnetycznego. Użytkownicy ze wszczepionym stymulatorem serca, którzy odczują jego nieprawidłowe funkcjonowanie, powinni oddalić się od urządzenia i skonsultować się z lekarzem.

Uwaga

- Urządzenie zawsze odłączać od sieci podczas burz z wyładowaniami elektrycznymi. (Należy pamiętać o tym, że po odłączeniu przewodu zasilającego wszystkie dokumenty zapisane w pamięci urządzenia zostaną usunięte.)
- Po odłączeniu zasilania poczekać co najmniej 5 sekund przed ponownym podłączeniem urządzenia do sieci.
- Nie podłączać urządzenia do zasilacza awaryjnego (UPS).

Ustawianie daty i czasu



- Wprowadzanie danych
 - Przyciski numeryczne: wprowadzanie liczb
 - Przyciski [◀-] i [+▶]: służą do przesuwania kursora.

4 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić datę (dzień/miesiąc/rok) oraz godzinę (w formacie 24-godzinnym) i nacisnąć przycisk [OK].



5 Nacisnąć przycisk [Stop], aby powrócić do trybu gotowości.

Ex.

```
DATE&TIME SETTING
31/12 '06 11:19
```

1 Nacisnąć przycisk
[Funkcje dodatkowe].



2 Nacisnąć przycisk
[◀-] lub [+▶],
aby wybrać pozycję
<6. TIMER SETTINGS>
(USTAWIENIA
ZEGARA) i nacisnąć
przycisk [OK].



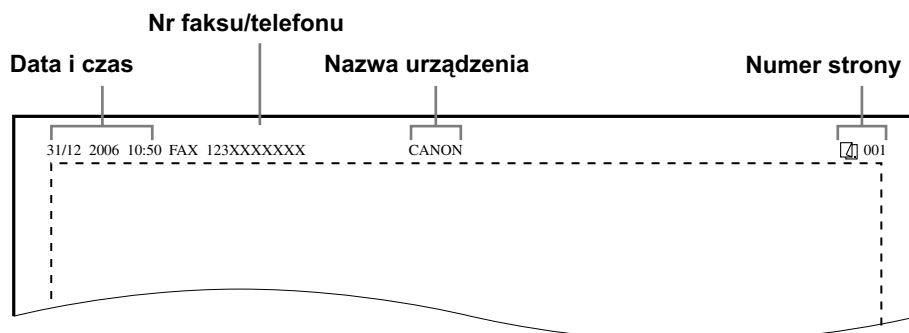
3 Sprawdzić,
czy wyświetlana jest
pozycja <1. DATE&TIME
SETTING> (UST. DATY
I CZASU) i nacisnąć
przycisk [OK].



Konfiguracja urządzenia do wysyłania faksów

Wskazówki dotyczące wprowadzania danych

Zdefiniowane w urządzeniu dane nadawcy pojawiają się w nagłówku każdej strony odebranej przez odbiorcę.

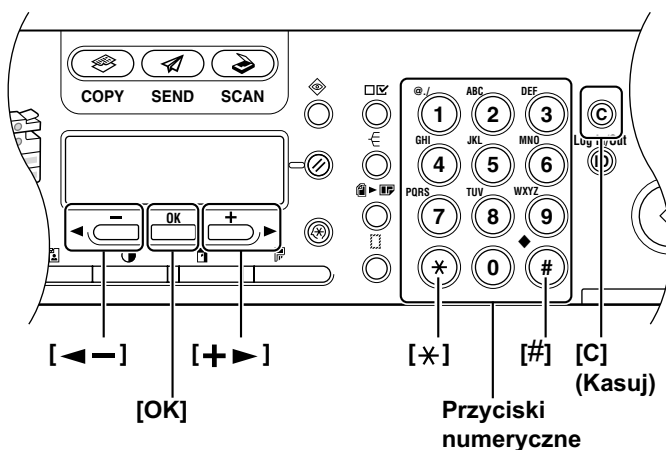


Uwaga

Przed wysłaniem faksu KONIECZNE jest wprowadzenie w urządzeniu następujących danych: numeru faksu, nazwy urządzenia, bieżącej daty i czasu.

Wprowadzanie danych

Aby wprowadzić dane do urządzenia, należy użyć poniższych przycisków.

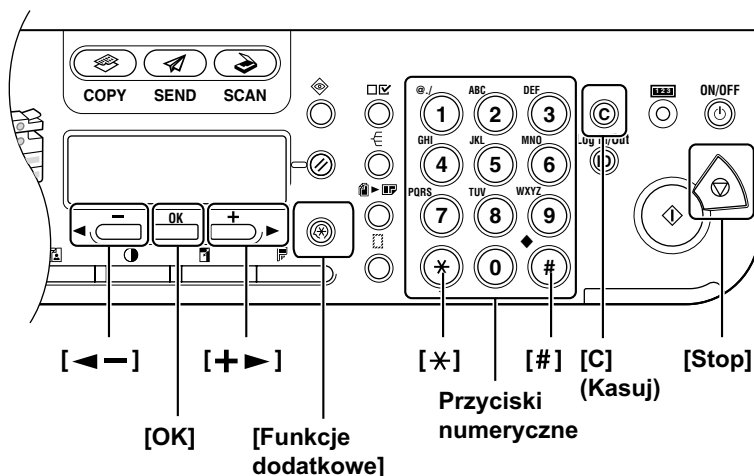


- Do wprowadzania liter używać przycisków numerycznych. Przyciski numeryczne naciskać, aż do pojawienia się wymaganej litery.
- Aby wprowadzić symbol, nacisnąć przycisk [#].
- Nacisnąć przycisk [*], aby przełączać tryby wprowadzania:
 - [:A]: tryb wprowadzania dużych liter
 - [:a]: tryb wprowadzania małych liter
 - [:1]: tryb wprowadzania cyfr
- Przycisk [+>] służy do przesuwania kursora w prawo.
- Przycisk [C] (Kasuj) lub [←] służy do usuwania znaku znajdującego się przed kursorem. Przytrzymanie przycisku [C] (Kasuj) powoduje usunięcie całego wpisu. Naciśnięcie przycisku [←] i [C] (Kasuj) podczas wpisywania nazwy urządzenia umożliwia przesunięcie kursora w lewo i usunięcie znaku w danej pozycji.
- Przycisk [OK] służy do zatwierdzania wpisu.

(Tylko iR1022F/1022iF)

W każdym z trybów wprowadzania można wpisać następujące znaki:

	:A	:a	:1
[1]	@ . - _ /	@ . - _ /	1
[2]	ABC	abc	2
[3]	DEF	def	3
[4]	GHI	ghi	4
[5]	JKL	jkl	5
[6]	MNO	mno	6
[7]	PQRS	pqrs	7
[8]	TUV	tuv	8
[9]	WXYZ	wxyz	9
[0]			0
[*]	↗ :1 —————→ :a —————→ :A ↻		
[#]	- . * # ! " , ; : ^ ` _ = / ' ? \$ @ % & + \ ~ () [] { } < >		



- Wprowadzanie danych
 - Przyciski numeryczne: służą do wprowadzania liter i cyfr.
 - [#]: służy do wprowadzania symboli.
 - [*]: przełącza między trybami wprowadzania liter i cyfr.
 - [+>]: służą do przesuwania kursora w prawo.
 - [C] (Kasuj) / [Left Arrow]: umożliwiają usuwanie znaku przed kurorem. Przytrzymanie przycisku [C] (Kasuj) powoduje usunięcie całego wpisu. Naciśnięcie przycisku [Left Arrow] i [C] (Kasuj) podczas wpisywania nazwy urządzenia umożliwia przesunięcie kursora w lewo i usunięcie znaku w danej pozycji.

4 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <1. USER SETTINGS> (UST. UŻYTKOWNIKA) i nacisnąć przycisk [OK].



5 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <1. UNIT TELEPHONE #> (# TELEFONU) i nacisnąć przycisk [OK].



6 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić numer faksu/telefonu (maks. 20 cyfr łącznie ze spacjami), a następnie nacisnąć przycisk [OK].



Ex.

UNIT TELEPHONE #

--

10 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <1. UNIT NAME> (NAZWA URZĄDZENIA) i nacisnąć przycisk [OK].



11 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić nazwę urządzenia (do 24 znaków) i nacisnąć przycisk [OK].



12 Nacisnąć przycisk [Stop], aby powrócić do trybu gotowości.

Ex.

UNIT NAME : a

--

Definiowanie danych nadawcy

1 Nacisnąć przycisk
[Funkcje dodatkowe].



2 Nacisnąć przycisk
[◀—] lub [▶+],
aby wybrać pozycję
<3. TX/RX SETTINGS>
(USTAWIENIA TX/RX)
i nacisnąć przycisk [OK].



3 Nacisnąć przycisk
[◀—] lub [▶+],
aby wybrać pozycję
<2. FAX SETTINGS>
(USTAWIENIA FAKSU)
i nacisnąć przycisk [OK].



7 Nacisnąć
dwukrotnie przycisk
[Funkcje dodatkowe].



8 Nacisnąć przycisk
[◀—] lub [▶+],
aby wybrać pozycję
<1. COMMON
SETTINGS>
(WSPÓLNE USTAW.)
i nacisnąć przycisk [OK].



9 Sprawdzić,
czy wyświetlana
jest pozycja
<1. TX SETTINGS>
(USTAWIENIA TX)
i nacisnąć przycisk [OK].



Konfigurowanie typu linii telefonicznej

1 Nacisnąć przycisk
[Funkcje dodatkowe].



2 Nacisnąć przycisk
[◀─] lub [─▶],
aby wybrać pozycję
<3. TX/RX SETTINGS>
(USTAWIENIA TX/RX)
i nacisnąć przycisk [OK].



3 Nacisnąć przycisk
[◀─] lub [─▶],
aby wybrać pozycję
<2. FAX SETTINGS>
(USTAWIENIA FAKSU)
i nacisnąć przycisk [OK].



7 Nacisnąć przycisk
[Stop], aby powrócić
do trybu gotowości.

4 Sprawdzić,
czy wyświetlana
jest pozycja
<1. USER SETTINGS>
(UST. UŻYTKOWNIKA)
i nacisnąć przycisk [OK].



5 Nacisnąć przycisk
[◀─] lub [─▶],
aby wybrać pozycję
<2. TEL LINE TYPE>
(TYP LINII TELEF.)
i nacisnąć przycisk [OK].



6 Nacisnąć przycisk [◀─]
lub [─▶], aby wybrać
typ linii telefonicznej
i nacisnąć przycisk [OK].
<TOUCH TONE>
(WYBIER. TONOWE):
wybieranie tonowe (domyślna)
<ROTARY PULSE>
(WYB. IMPULSOWE):
wybieranie impulsowe



Konfiguracja urządzenia do odbierania faksów

Wybór trybu odbioru najlepiej odpowiadającego potrzebom

Przy użyciu poniższej tabeli można ustalić tryb odbioru odpowiadający potrzebom użytkownika.

Czy będzie używane urządzenie do odbierania połączeń głosowych?

↓ Tak

Czy w połączeniu z urządzeniem będzie używana automatyczna sekretarka?

↓ Nie

Czy faksy będą odbierane automatycznie?

Tak

Nie ➔ **<FaxOnly> (TylkoFa)**
Odbiera wszystkie wywołania jako faksowe.

Tak ➔ **<AnsMode> (Tr.Odp.)**
Odbiera faksy automatycznie i nagrywa połączenia głosowe.

Nie ➔ **<Manual> (Ręcznie)**
Nie odbiera żadnych połączeń. Faksy muszą zostać odebrane ręcznie.

➔ **<FaxTel> (FaksTel)**
Automatycznie przełącza między połączeniami faksowymi i głosowymi po podłączeniu telefonu.

Uwaga

- Aby uaktywnić tryb <AnsMode> (Tr.Odp.) automatyczna sekretarka musi być podłączona bezpośrednio do urządzenia.
- Aby opcje <FaxTel> (FaksTel) i <Manual> (Ręcznie) działały prawidłowo, do urządzenia należy podłączyć opcjonalną słuchawkę lub telefon zewnętrzny.
- Poczta głosowa nie jest obsługiwana w trybie <AnsMode> (Tr.Odp.).

(Tylko iR1022F/1022iF)

Ustawianie trybu odbioru

1 Nacisnąć przycisk
[Funkcje dodatkowe].



2 Nacisnąć przycisk
[◀─] lub [─▶],
aby wybrać pozycję
<3. TX/RX SETTINGS>
(USTAWIENIA TX/RX)
i nacisnąć przycisk [OK].



3 Nacisnąć przycisk
[◀─] lub [─▶],
aby wybrać pozycję
<2. FAX SETTINGS>
(USTAWIENIA FAKSU)
i nacisnąć przycisk [OK].



4 Nacisnąć przycisk
[◀─] lub [─▶],
aby wybrać pozycję
<3. RX SETTINGS>
(USTAWIENIA RX)
i nacisnąć przycisk [OK].



5 Nacisnąć przycisk [◀─]
lub [─▶], aby wybrać
pozycję <2. RX MODE>
(TRYB RX) i nacisnąć
przycisk [OK].



6 Za pomocą przycisku
[◀─] lub [─▶] wybrać
tryb odbioru i nacisnąć
przycisk [OK].



7 Nacisnąć przycisk
[Stop], aby powrócić
do trybu gotowości.

Uwaga

Szczegółowe informacje
zawiera
Przewodnik zaawansowany.

Ustawienie urządzenia do użytkowania w sieci

Podłączanie urządzenia do sieci

Urządzenie jest wyposażone w złącze USB i sieci LAN. Jeżeli urządzenie jest podłączone do sieci za pośrednictwem przewodu LAN, z urządzenia można korzystać jak z drukarki sieciowej lub korzystać z funkcji, takich jak I-fax, które umożliwiają wysyłanie i odbieranie faksów przez Internet.

Uwaga

- Przewód LAN nie jest dołączony do urządzenia.
- Z urządzenia iR1018/1022A/1022F można korzystać w środowisku sieciowym, pod warunkiem że zainstalowana jest opcjonalna karta sieciowa.

Ustawienia adresu IP

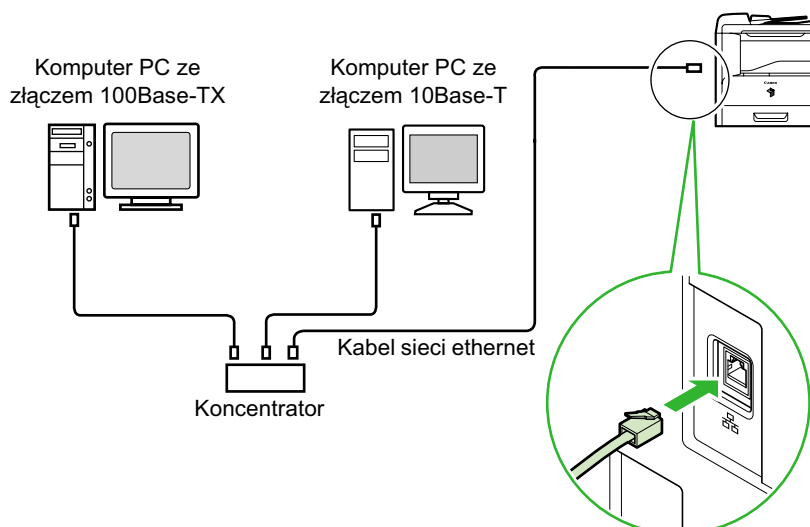
Aby możliwe było nawiązanie komunikacji z urządzeniem i komputerem, należy określić adres IP.

Uwaga

- Przed wykonaniem kolejnych czynności należy upewnić się, że urządzenie jest włączone i podłączone do sieci.
- Niniejsze urządzenie posiada domyślne ustawienie umożliwiające automatyczne zdefiniowanie adresu IP za pomocą usługi DHCP. Jeśli wykorzystywany serwer lub router sieciowy posiada skonfigurowaną usługę przydzielania adresu z wykorzystaniem protokołu DHCP, wystarczy podłączyć kabel sieciowy i włączyć urządzenie. Urządzenie pobierze adres IP automatycznie.
- Opisywane urządzenie obsługuje również automatyczne przypisywanie adresów IP z wykorzystaniem usługi BOOTP i RARP. Jeżeli używane są te protokoły, należy wybrać opcję <WŁĄCZ> w kroku 6 poniższych procedur, a następnie określić ustawienia <2. BOOTP> lub <3. RARP>.

(Tylko iR1022i/1022iF)

- 1 Do gniazda 10Base-T/100Base-TX z tyłu urządzenia podłączyć skrętkę kategorii 5 sieci LAN. Drugi koniec przewodu podłączyć do routera sieciowego lub koncentratora.



Uwaga

Jeżeli urządzenie jest używane jako drukarka lokalna, należy ją podłączyć bezpośrednio do komputera za pośrednictwem przewodu USB.
(Zob. „Instalacja/deinstalacja oprogramowania (tylko Serie iR1018 i iR1022)” na str. 27.)

Ręczne definiowanie adresu IP

- 1 Nacisnąć przycisk [Funkcje dodatkowe].



- 2 Nacisnąć przycisk [◀] lub [▶], aby wybrać pozycję <9. SYSTEM SETTINGS> (USTAW. SYSTEMU) i nacisnąć przycisk [OK].



- 3 Nacisnąć przycisk [◀] lub [▶], aby wybrać pozycję <5. NETWORK SETTINGS> (USTAWIENIA SIECI) i nacisnąć przycisk [OK].



4 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <1. TCP/IP SETTINGS> (USTAWIENIA TCP/IP) i nacisnąć przycisk [OK].



5 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <1. IP ADDRESS AUTO.> (AUTOM. ADRES IP) i nacisnąć przycisk [OK].



6 Za pomocą przycisków [◀] lub [▶] wybrać opcję <OFF> (WYŁĄCZ), a następnie nacisnąć przycisk [OK].



10 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić maskę podsieci i nacisnąć przycisk [OK].



11 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <4. GATEWAY ADDRESS> (ADRES BRAMKI) i nacisnąć przycisk [OK].



12 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić adres bramki i nacisnąć przycisk [OK].



Ex.

SUBNET MASK
00 <u>0</u> .000.000.000

Ex.

GATEWAY ADDRESS
00 <u>0</u> .000.000.000

7 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <2. IP ADDRESS> (ADRES IP) i nacisnąć przycisk [OK].



8 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić adres IP i nacisnąć przycisk [OK].

Ex.

IP ADDRESS
000.000.000.000



9 Sprawdzić, czy wyświetlana jest pozycja <3. SUBNET MASK> (MASKA PODSIECI) i nacisnąć przycisk [OK].



13 Wyłączyć zasilanie za pomocą przełącznika po prawej stronie urządzenia, a następnie włączyć zasilanie, aby ponownie uruchomić urządzenie.



Uwaga

Jeżeli dokumenty wysyłane są faksem lub pocztą elektroniczną, należy zdefiniować ustawienia E-MAIL/I-FAX. (Patrz rozdział 3, „Sieć” w Przewodniku zaawansowanym).

Instalacja/deinstalacja oprogramowania

Procedura instalacyjna

Przeprowadzić poniższą procedurę, aby zainstalować sterowniki drukarki, faksu i skanera.

Po zainstalowaniu tych sterowników można drukować i wysyłać fakсы z komputera oraz skanować dokumenty i zapisywać je na komputerze. Sterowniki drukarek są podzielone na dwa typy: PCL i UFR II LT.

- **PCL:** Jest to sterownik PCL firmy Hewlett-Packard, który obsługuje sterowniki PCL5c, PCL5e i PCL6. Sterownik PCL5c jest przeznaczony dla drukarek kolorowych, a sterowniki PCL5e i PCL6 są przeznaczone do drukarek czarno-białych. Sterownik PCL6 to zaawansowana forma PCL5e, który oferuje wyjątkową jakość i szybkość wydruku. W tym urządzeniu obsługiwane są sterowniki PCL5e i PCL6.
- **UFR II LT:** Jest to sterownik UFR II LT do drukarek firmy Canon. Dzięki temu sterownikowi różne zadania przetwarzania danych, zwykle wykonywane przez drukarkę, są dzielone pomiędzy hosta i drukarkę, co powoduje skrócenie całkowitego czasu drukowania. Obciążenie jest zmniejszane w zależności od wydajności, dzięki czemu w drodze optymalizacji następuje znaczące zwiększenie szybkości.

Przed instalacją:

- **Nie podłączać kabla USB przed zainstalowaniem oprogramowania. Jeśli podłączono kabel USB przed zainstalowaniem oprogramowania i wyświetlony został kreator Znalezione nowe sprzęty, kliknąć przycisk [Anuluj].**
- **W przypadku systemu operacyjnego Windows 2000/XP/Server 2003 przed instalacją oprogramowania zalogować się jako administrator.**
- **Przed podłączeniem kabla USB upewnić się, że urządzenie jest włączone.**
- **Na każdym z ekranów ilustrujących kolejne etapy kliknąć zaznaczony przycisk, aby kontynuować.**
- **Przewód USB nie jest dołączony do urządzenia.**

Wymagania systemowe

System Microsoft Windows 98/98SE

Procesor: Intel Pentium/90 MHz lub szybszy
Pamięć: 128 MB lub więcej
Dostępne wolne miejsce na dysku twardym: 355 MB lub więcej

System Microsoft Windows Me

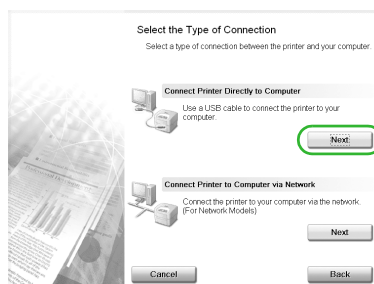
Procesor: Intel Pentium 150 MHz lub szybszy
Pamięć: 128 MB lub więcej
Dostępne wolne miejsce na dysku twardym: 295 MB lub więcej

Microsoft Windows 2000

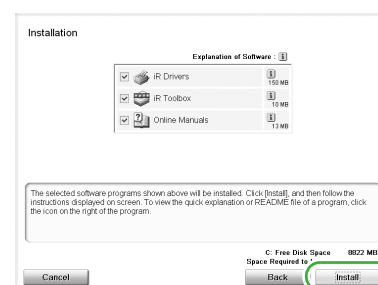
Procesor: Intel Pentium 133 MHz lub szybszy
Pamięć: 128 MB lub więcej
Dostępne wolne miejsce na dysku twardym: 1,0 GB lub więcej

3

Jeśli na monitorze komputera nie jest wyświetlany ekran instalacji oprogramowania urządzenia z dysku CD-ROM, kliknąć dwukrotnie ikonę [Mój komputer]. Otworzyć dysk CD-ROM, korzystając z ikony, i dwukrotnie kliknąć pozycję [MInst (MInst.exe)].



4



(tylko serie iR1018 i iR1022 Series)

Uwaga

- Sterownik PCL jest opcjonalny dla serii iR1018/1022A/1022F. Ze sterownika PLC można korzystać, jeżeli zainstalowany jest opcjonalny zestaw PCL.
- Sterownik faksu jest dostępny tylko dla modeli iR1022F/1022iF.
- Sterownik skanera jest dostępny tylko w przypadku połączenia przewodem USB.
- Z urządzenia iR1018/1022A/1022F można korzystać w środowisku sieciowym, pod warunkiem że zainstalowana jest opcjonalna karta sieciowa.

Połączenie przez przewód USB

System Microsoft Windows XP (wersja 32-bitowa)

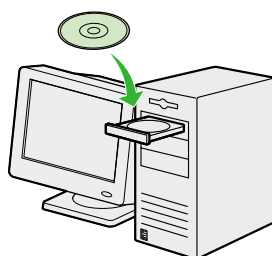
Procesor: Intel Pentium/
Celeron 300 MHz lub szybszy
Pamięć: 128 MB lub więcej
Dostępne wolne miejsce na dysku
twardym: 1,5 GB lub więcej

System Microsoft Windows Server 2003 (wersja 32-bitowa)*

Procesor: Intel Pentium/
Celeron 133 MHz lub szybszy
Pamięć: 128 MB lub więcej
Dostępne wolne miejsce na dysku
twardym: 2,0 GB lub więcej

* Tylko do połączeń sieciowych.

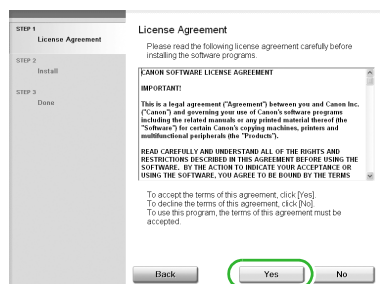
1



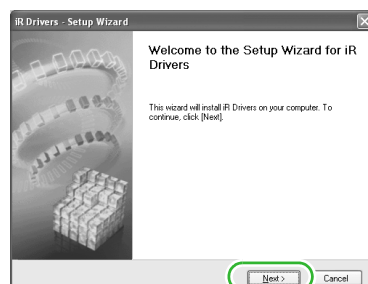
2



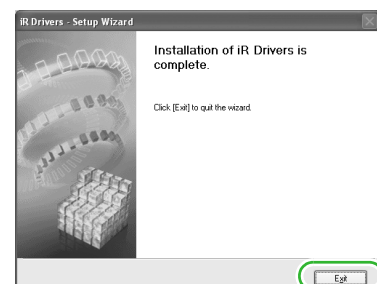
5



6



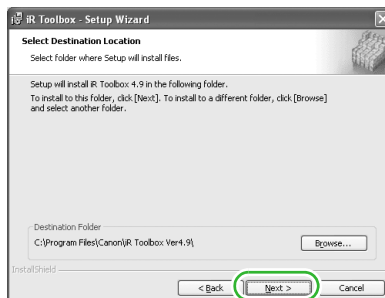
7



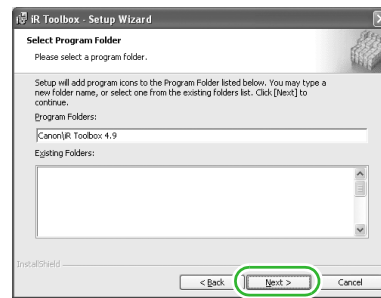
8



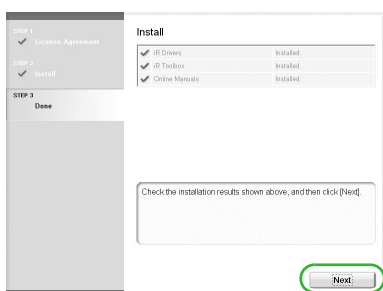
9



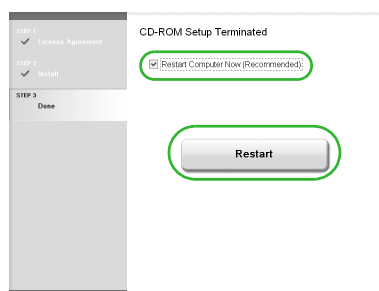
10



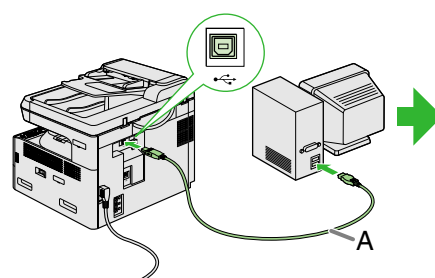
13



14

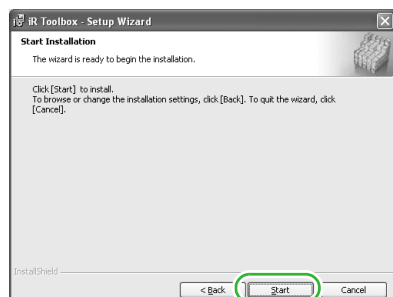


15

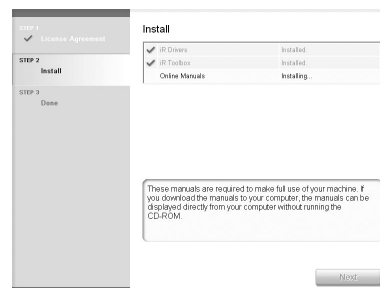


Połączyć urządzenie
i komputer kablem USB (A).

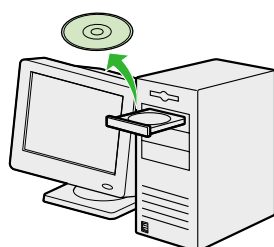
11



12



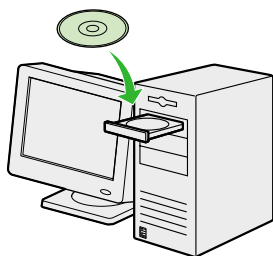
16



Instalacja oprogramowania
jest ukończona.

Połączenie sieciowe (tylko iR1022i/1022iF)

1

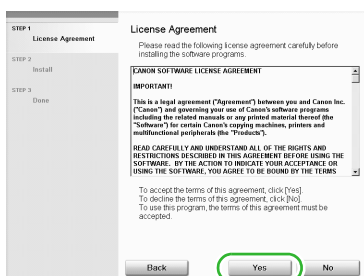


2



Jeśli na monitorze komputera nie jest wyświetlany ekran instalacji oprogramowania urządzenia z dysku CD-ROM, kliknąć dwukrotnie ikonę [Mój komputer]. Otworzyć dysk CD-ROM, korzystając z ikony, i dwukrotnie kliknąć pozycję [MInst (MInst.exe)].

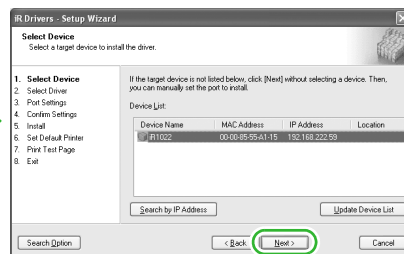
5



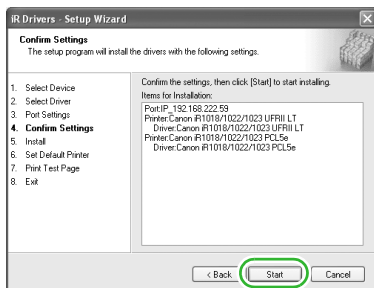
6



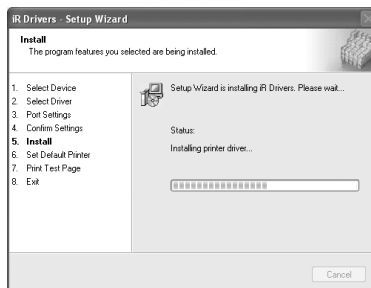
7



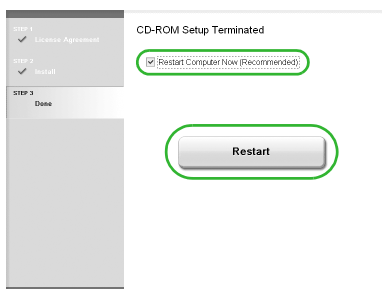
11



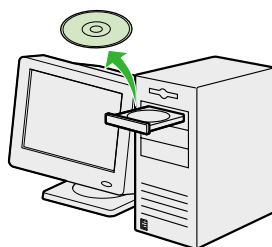
12



16

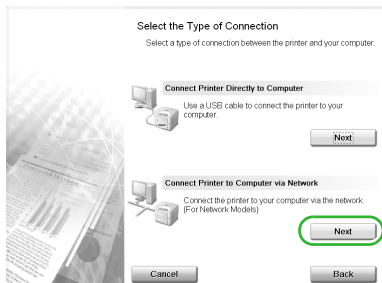


17



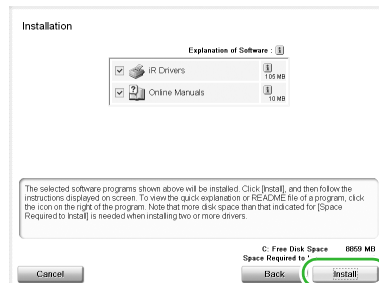
Instalacja oprogramowania jest ukończona.

3

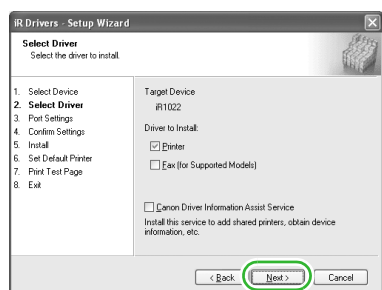


Podczas instalacji oprogramowania na komputerze z system operacyjnym Windows Server 2003 ekran w tym kroku nie jest wyświetlany.

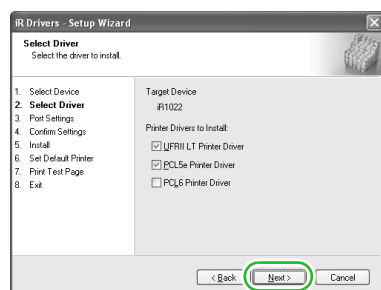
4



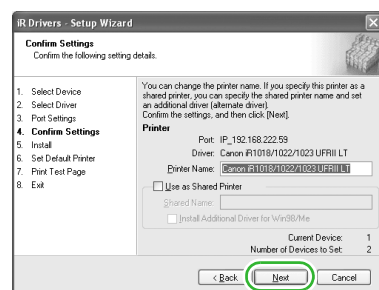
8



9

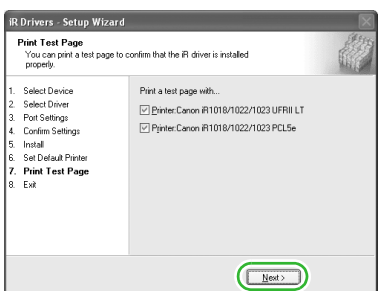


10



Powtórzyć ten krok dla każdego wybranego sterownika.

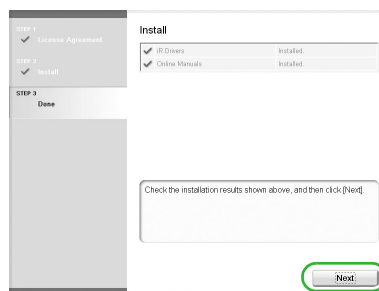
13



14



15



Procedura dezinstalacji

Przed odinstalowaniem sterownika użytkownik powinien upewnić się, że:

- Posiada oprogramowanie instalacyjne.
- Na komputerze nie uruchomiono żadnej aplikacji.

Uwaga

- Aby odinstalować oprogramowanie w systemie Windows 2000/XP/Server 2003, użytkownik musi posiadać uprawnienia administratora.
- Przed odinstalowaniem oprogramowania należy najpierw usunąć aplikację iR Toolbox, a następnie sterowniki iR.

Usuwanie sterowników iR

3 Kliknąć przycisk [Exit] (Zakończ).

1 Na pasku narzędzi systemu Windows kliknąć [Start] → [(Wszystkie) Programy] → [Canon] → [iR1018 1022 1023] → [Uninstall Drivers] (Odinstaluj sterowniki).

Zostanie wyświetlone okno dialogowe [iR Drivers Uninstaller] (Dezinstalator sterowników iR).

2 Kliknąć przycisk [Delete] (Usuń).



Pakiet programów na dysku CD-ROM „User Software CD” (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika)

● Canon Cover Sheet Editor

Program Canon Cover Sheet Editor umożliwia tworzenie oryginalnych szablonów pierwszych stron faksu. Szablony te można stosować w połączeniu ze sterownikiem do obsługi faksów firmy Canon. Szczegółowe dane na temat tego programu można znaleźć w pomocy elektronicznej.

● NetSpot Device Installer (NSDI)

Program NetSpot Device Installer pozwala konfigurować urządzenie do pracy w sieci. Szczegółowe informacje na jego temat można znaleźć w pliku Readme i pomocy elektronicznej do tego programu.

● Canon Font Manager

Program Canon Font Manager umożliwia instalowanie i usuwanie czcionek itp. Szczegółowe dane na temat tego programu zawiera plik Readme.

● PCL Barcode

Program zawiera 30 skalowalnych czcionek na kody kreskowe. Szczegółowe dane na temat tego programu zawiera plik Readme.

Aby korzystać z tych programów, należy kliknąć dwukrotnie plik o rozszerzeniu .exe dla każdego programu, a następnie postępować wg instrukcji na ekranie.

W przypadku programów instalacyjnych Canon Cover Sheet Editor i NetSpot Device można kliknąć przycisk [Dodatkowe programy] na ekranie instalacji z dysku CD-ROM.

Uwaga

Programy Canon Font Manager i PCL Barcode są dostępne tylko dla użytkowników drukarek PCL.

Deinstalacja aplikacji iR Toolbox

1 Na pasku narzędzi systemu Windows kliknąć [Start] → [(Wszystkie) Programy] → [Canon] → [iR Toolbox 4.9] → [Toolbox Uninstall] (Deinstalator programu Toolbox).



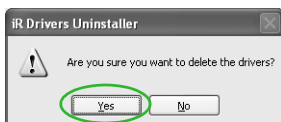
2 Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po wyświetleniu ekranu naprawy lub usuwania oprogramowania zaznaczyć opcję [Remove] (Usuń) i kliknąć przycisk [Next >] (Dalej >). Po wyświetleniu okna potwierdzenia usunięcia aplikacji kliknąć przycisk [Remove] (Usuń). Jeśli zajdzie potrzeba, ponownie uruchomić komputer.

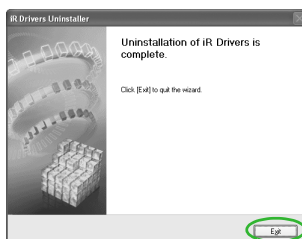


3 Kliknąć przycisk [Yes] (Tak)

Deinstalacja odbywa się automatycznie, po czym wyświetlane jest następne okno dialogowe.



4 Kliknąć przycisk [Exit] (Zakończ).



Uwaga

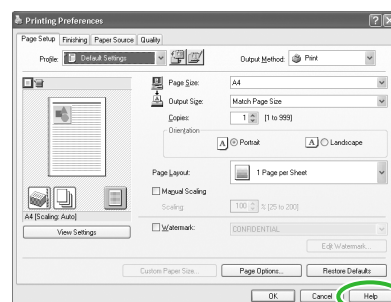
Jeśli zajdzie potrzeba, ponownie uruchomić komputer.

Korzystanie z Pomocy

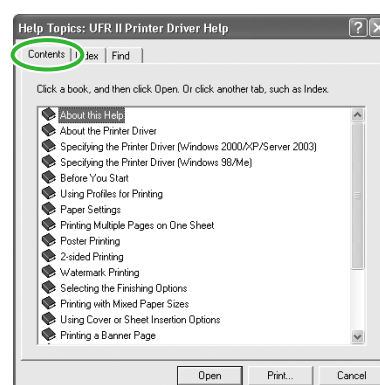
Dysk CD-ROM z oprogramowaniem dla użytkownika zawiera oprogramowanie (sterownik i aplikacje), których nie opisano w dokumentach z instrukcjami. Aby skorzystać z informacji na temat oprogramowania znajdujących się w pomocy elektronicznej oraz pomocy kontekstowej, należy postępować według poniższych instrukcji.

Pomoc elektroniczna

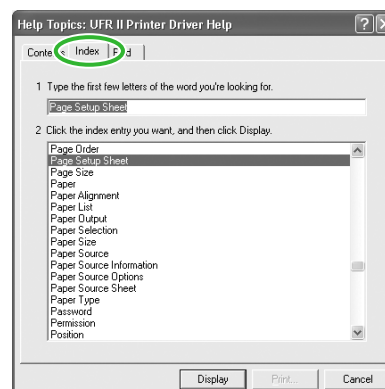
Dodatkowe przydatne informacje można znaleźć w dołączonym do sterownika pliku pomocy elektronicznej. W oknie dialogowym [Właściwości] można kliknąć przycisk [Pomoc], aby wyświetlić informacje na temat każdej funkcji i opcji sterowników.



W oknie dialogowym pomocy można kliknąć kartę [Spis treści] i kliknąć dwukrotnie wybrany tytuł, aby wyświetlić opis.



W oknie dialogowym pomocy można kliknąć kartę [Indeks] i dwukrotnie kliknąć na liście wybrane słowo kluczowe, aby wyświetlić listę informacji. W celu szybkiego wyszukania wybranego słowa kluczowego należy wprowadzić je w górnym polu tekstowym. Pierwszy skojarzony z tym słowem kluczowym termin wyświetlony zostanie u góry listy.

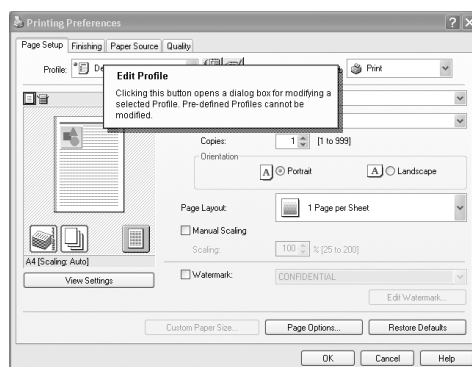


Pomoc kontekstowa

Pomoc kontekstowa przedstawia wyjaśnienie każdego elementu w bieżącym oknie dialogowym.

Aby wyświetlić pomoc kontekstową, należy skorzystać z jednej z poniższych metod.

- Kliknąć  (Pomoc) na pasku tytułu w oknie dialogowym → kliknąć wybrany element.
- Kliknąć prawym przyciskiem myszy wybrany element → wybrać [Co to jest?].
- Zaznaczyć wybrany element → nacisnąć klawisz [F1]

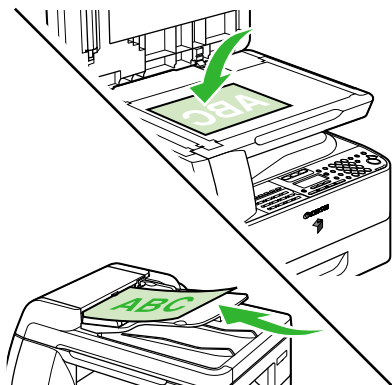


Wysyłanie dokumentów

Niniejsza procedura umożliwia wysyłanie faksów, wiadomości e-mail i I-faksów, a także wysyłanie dokumentów do serwera plików.

Informacje dotyczące zaawansowanych funkcji wysyłania faksów można znaleźć w rozdziale 1, „Zaawansowane funkcje wysyłania” w Przewodniku zaawansowanym.

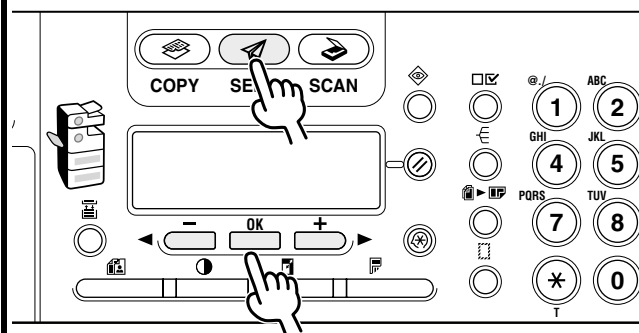
1 Umieszczanie dokumentu



Umieścić dokument na szklanej płycie lub załadować go do podajnika ADF.

Informacje na temat dokumentów, które można faksować, znajdują się w rozdziale 2, „Postępowanie z dokumentami” w Przewodniku podstawowym.

2 Wybór sposobu wysyłania



Nacisnąć przyciski [SEND]/[FAX] (WYŚLIJ/ FAKS), nacisnąć przycisk [◀] lub [▶], aby wybrać sposób wysyłania, a następnie nacisnąć przycisk [OK]. (W urządzeniu iR1022F nacisnąć przycisk [FAX] (FAKS).)

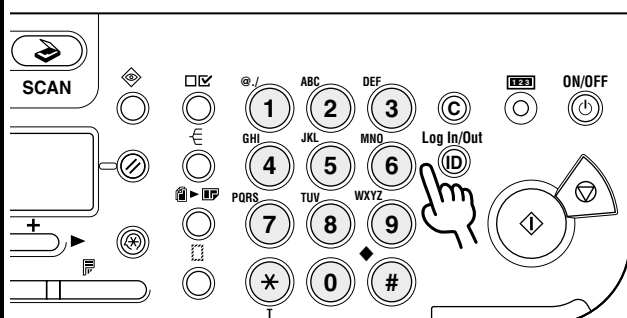
Zaświeci się wskaźnik SEND/FAX, a urządzenie przejdzie w tryb wysyłania/gotowości faksu.

Inne zadania:

- **Aby wysłać dokument do serwera plików:**
Należy określić adresy serwera plików tylko za pomocą przycisków wybierania jednoprzyciskowego, przycisków wybierania kodowego lub przycisku [Książka adresowa]. (Patrz rozdział 4 „Wysyłanie dokumentów” w Przewodniku podstawowym).

(Tylko iR1022F/1022i/1022iF)

3 Określanie odbiorcy

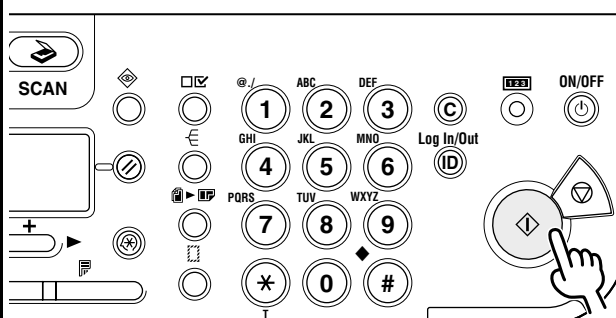


Za pomocą przycisków numerycznych określić numer faksu lub adres e-mail/ adres I-fax.

Inne zadania:

- **Wprowadzono błędny numer faksu:**
Powrócić do błędnej cyfry za pomocą przycisku [◀].
- **Wprowadzono nieprawidłowy znak w adresie e-mail lub I-fax:**
Powrócić do błędnego znaku za pomocą przycisku [◀], a następnie nacisnąć przycisk [C] (Kasuj). Można też nacisnąć i przytrzymać przycisk [C] (Kasuj), aby usunąć cały wpis.

4 Wysyłanie dokumentu



Nacisnąć przycisk [Start].

Po ułożeniu dokumentu na szklanej płycie za pomocą przycisku [◀] lub [▶] wybrać rozmiar dokumentu i nacisnąć przycisk [Start] dla każdej wysyłanej strony dokumentu. Po zakończeniu skanowania nacisnąć przycisk [OK], aby rozpocząć wybieranie numeru.

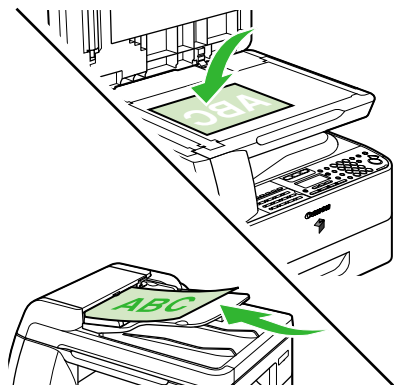
Inne zadania:

- **Użytkownik chce anulować wysyłanie:**
Nacisnąć przycisk [Stop] na panelu sterowania.
Po wyświetleniu komunikatu <STOP KEY PRESSED> (WCISNIĘTO STOP) nacisnąć przycisk [OK].
Gdy zostanie wyświetlony komunikat <CANCEL DURING TX/RX?> (ANUL. PODCZAS TX/RX?), wybrać opcję <YES> (TAK) za pomocą przycisku [◀].

Kopiowanie

Aby wykonać kopię dokumentu, należy przeprowadzić poniższą procedurę.
Informacje dotyczące zaawansowanych funkcji kopiowania można znaleźć w rozdziale 2, „Zaawansowane funkcje kopiowania” w Przewodniku zaawansowanym.

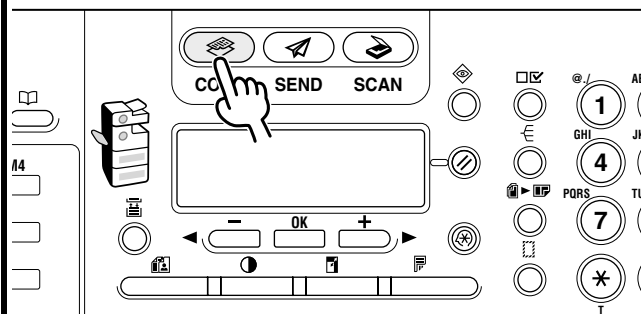
1 Umieszczanie dokumentu



Umieścić dokument na szklanej płycie lub załadować go do podajnika ADF.

Informacje na temat dokumentów, które można kopiować znajdują się w rozdziale 2, „Postępowanie z dokumentami” w Przewodniku podstawowym.

2 Przejście do trybu kopiowania



Nacisnąć przycisk [COPY] (KOPIUJ).

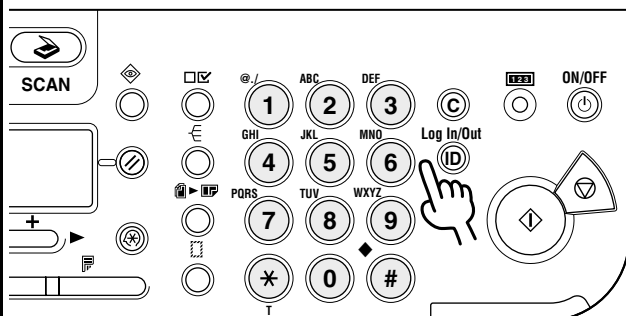
Zaświeci się wskaźnik COPY i urządzenie przejdzie w tryb gotowości kopiowania.

Inne zadania:

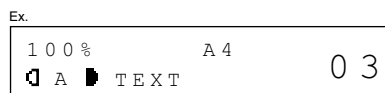
- **Aby dostosować ustawienia jakości obrazu i zabarwienia:**

Patrz rozdział 6, „Kopiowanie” w Przewodniku podstawowym.

3 Wprowadzanie liczby kopii



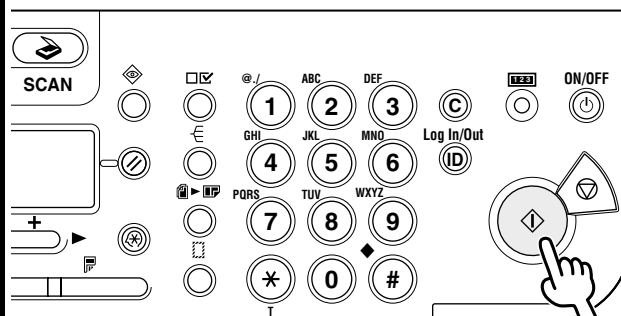
Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić liczbę kopii (od 1 do 99).



Inne zadania:

- **Użytkownik wprowadził nieprawidłową numer:**
Nacisnąć przycisk [C] (Kasuj) i wprowadzić nową liczbę.

4 Rozpoczęcie kopiowania



Nacisnąć przycisk [Start].

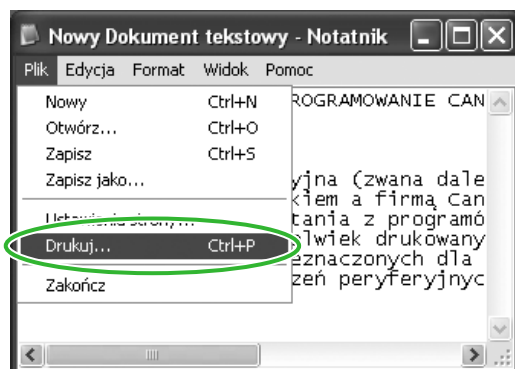
Inne zadania:

- **Użytkownik chce anulować kopiowanie:**
Nacisnąć przycisk [Stop] na panelu sterowania.
Po wyświetleniu komunikatu <STOP KEY PRESSED> (WCIŚNIĘTO STOP) nacisnąć przycisk [OK].
Po wyświetleniu komunikatu <CANCEL COPYING?> (ANULOWAĆ KOPIOWANIE?) nacisnąć przycisk [←] i wybrać opcję <YES> (TAK).

Drukowanie

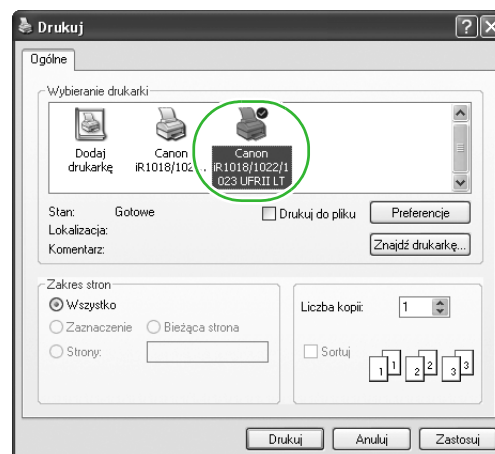
Aby wydrukować dokument z komputera, należy wykonać poniższą procedurę.
Upewnić się, że został zainstalowany sterownik drukarki.
Szczegółowe informacje dotyczące ustawień sterownika drukarki można znaleźć w pomocy elektronicznej.

1 Wybór polecenia drukowania



Z menu aplikacji wybrać przy otwartym dokumencie polecenie [Plik] > [Drukuj].

2 Wybór drukarki

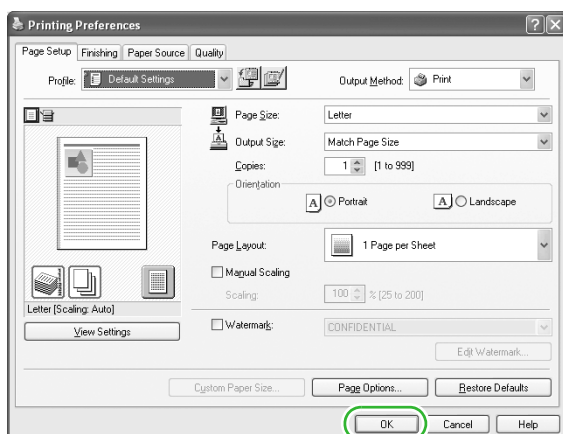


Wybrać ikonę drukarki
([Canon iR1018/1022/1023 UFR II LT],
[Canon iR1018/1022/1023 PCL5e]* lub
[Canon iR1018/1022/1023 PCL6]*).

*Tylko dla użytkowników zestawu drukarki PCL

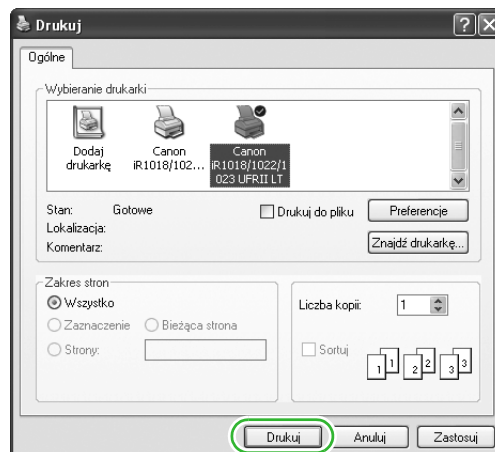
(tylko serie iR1018 i iR1022 Series)

3 Dostosowanie preferencji



Kliknąć przycisk [Preferencje] lub [Właściwości], aby otworzyć okno dialogowe. Po zakończeniu kliknąć przycisk [OK].

4 Wydruk dokumentu



Kliknąć przycisk [Drukuj] lub [OK].

Inne zadania:

● Aby anulować drukowanie:

Patrz rozdział 5, „Monitor systemu“ w Przewodniku zaawansowanym.

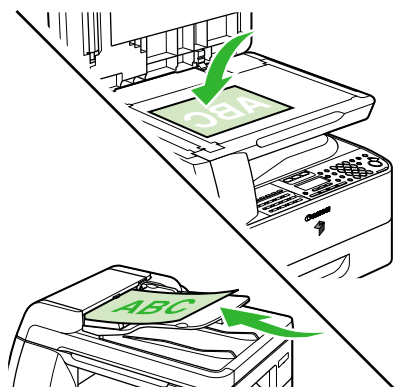
Skanowanie

Aby zeskanować dokument do komputera, należy przeprowadzić poniższą procedurę.

Upewnić się, że został zainstalowany sterownik skanera.

Szczegółowe informacje dotyczące ustawień sterownika skanera można znaleźć w Podręczniku sterownika skanera (zawartym na dysku CD-ROM „User Software CD“ (Dysk CD-ROM z oprogramowaniem użytkownika)).

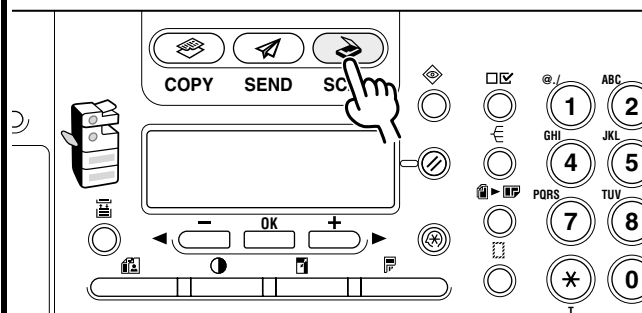
1 Umieszczanie dokumentu



Umieścić dokument na szklanej płycie lub załadować go do podajnika ADF.

Informacje na temat dokumentów, które można skanować znajdują się w rozdziale 2, „Postępowanie z dokumentami” w Przewodniku podstawowym.

2 Przejście do trybu skanowania

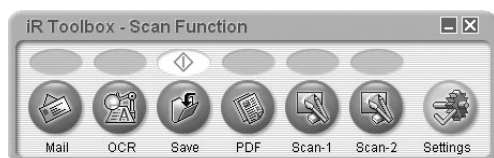


Nacisnąć przycisk [SCAN] (SKANUJ).

Zaświeci się wskaźnik SCAN, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości skanowania.

(tylko serie iR1018 i iR1022 Series)

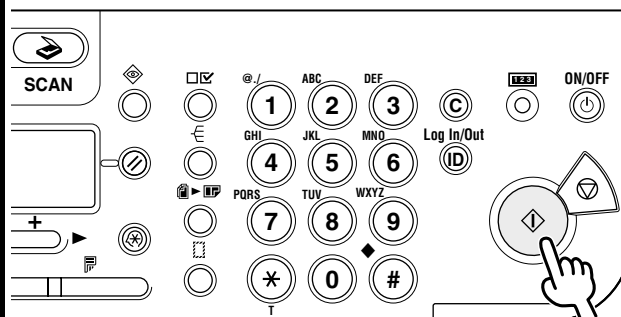
3 Ustawianie metody skanowania



Uruchomić program iR Toolbox i ustawić format skanowania.

Nad wybranym przyciskiem zostanie wyświetlony znak.

4 Rozpoczęcie skanowania



Nacisnąć przycisk [Start].

Inne zadania:

- **Użytkownik chce anulować skanowanie:**
Nacisnąć przycisk [Stop] na panelu sterowania,
a następnie kliknąć przycisk [OK] na ekranie komputera.

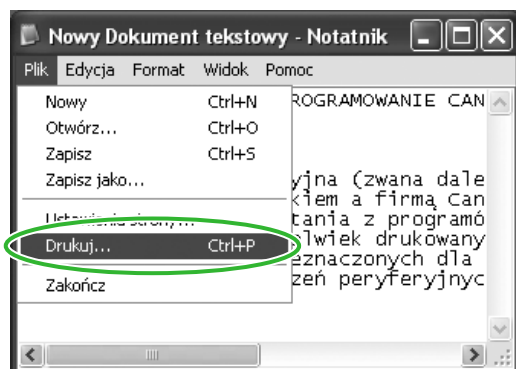
Wysyłanie faksu z komputera

Aby wysłać faks z komputera, należy przeprowadzić poniższą procedurę.

Upewnić się, że został zainstalowany sterownik faksu.

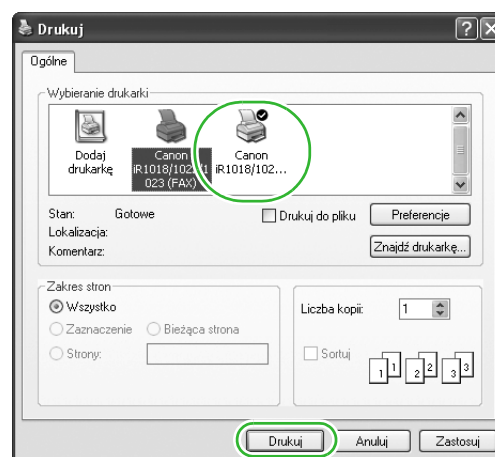
Szczegółowe informacje dotyczące ustawień sterownika faksu można znaleźć w pomocy elektronicznej.

1 Wybór polecenia drukowania



Z menu aplikacji wybrać przy otwartym dokumencie polecenie [Plik] > [Drukuj]

2 Wybór faksu



Wybrać ikonę faksu ([Canon iR1022/1023 (FAKS)]) i kliknąć przycisk [Drukuj] lub przycisk [OK].

Inne zadania:

- Aby dostosować właściwości faksu:
Kliknąć przycisk [Preferencje] lub [Właściwości], aby dokonać wymaganych ustawień.

3 Wybór odbiorcy

Fax Sending Settings

Sending Settings | Edit Address Book | Cover Sheet

Recipient Name: Canon

Fax Number: 01200000000

Add to Address Book

Add to Recipient List

Recipient List

Recipient Name	Fax Number
----------------	------------

Add to Address Book...

Delete

Number of Recipients: 0

☐ Set the Time to Send

Sending Time: 00 : 00 [00:00 to 23:59]

OK Cancel Help

Na karcie [Sending Settings] (Ustawienia wysyłania) określić nazwę i numer faksu, a następnie kliknąć przycisk [Add to Recipient List] (Dodaj do listy odbiorców).

Inne zadania:

- Aby wysłać faks ze stroną tytułową:
Kliknąć kartę [Strona tytułowa] i ustawić format załącznika strony tytułowej.

4 Wysyłanie dokumentu

Fax Sending Settings

Sending Settings | Edit Address Book | Cover Sheet

Recipient Name: Canon

Fax Number: 01200000000

Add to Address Book

Add to Recipient List

Recipient List

Recipient Name	Fax Number
Canon	01200000000

Add to Address Book...

Delete

Number of Recipients: 1

☐ Set the Time to Send

Sending Time: 00 : 00 [00:00 to 23:59]

OK Cancel Help

W obszarze Ustawienia wysyłania faksu kliknąć przycisk [OK].

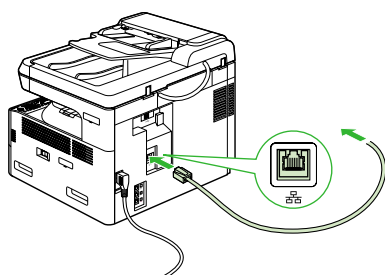
Inne zadania:

- Użytkownik chce anulować wysyłanie faksu:
Patrz rozdział 5, „Monitor systemu” w Przewodniku zaawansowanym.

Zdalny interfejs użytkownika

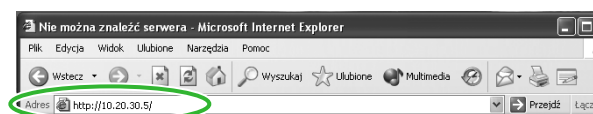
Aby uruchomić zarządzanie zdalnym interfejsem użytkownika, należy przeprowadzić poniższą procedurę. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale 4 „Zdalny interfejs użytkownika” w Przewodniku zaawansowanym.

1 Przygotowanie sieci



Skonfigurować urządzenie do obsługi sieci, a następnie podłączyć urządzenie i komputer do routera lub koncentratora sieci.

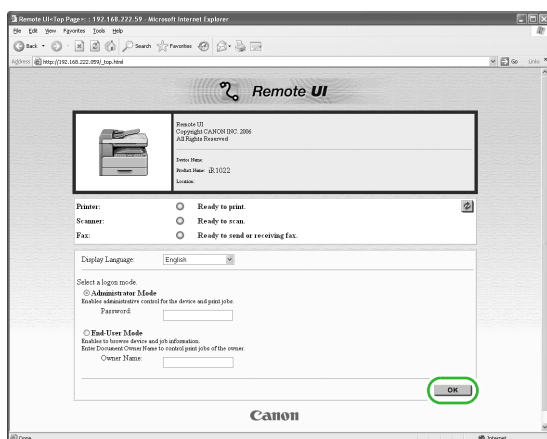
2 Uruchomienie



Uruchomić przeglądarkę internetową, wprowadzić adres IP urządzenia, a następnie nacisnąć klawisz [Enter] na klawiaturze.

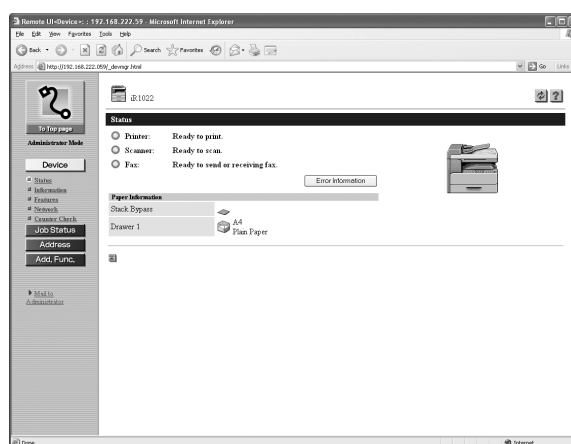
(Tylko iR1022i/1022iF)

3 Logowanie



Wybrać tryb logowania i kliknąć przycisk [OK].

4 Obsługa urządzenia



Od tej chwili można zarządzać urządzeniem za pomocą przeglądarki internetowej.

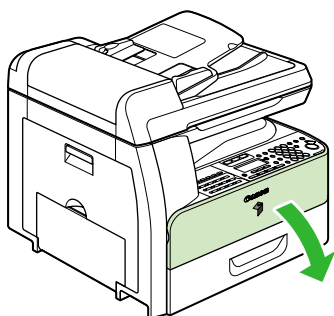
Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale 4 „Zdalny interfejs użytkownika” w Przewodniku zaawansowanym.

Wymiana zasobnika z tonerem/bębna

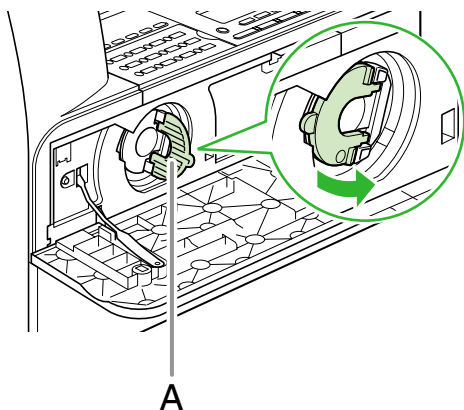
Zasobnik z tonerem

Gdy toner skończy się całkowicie i nie możliwe będzie drukowanie, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat <OF TONER/CHANGE TONER> (BRAK TONERA/WYMIENŃ TONER). Aby wymienić toner, należy wykonać poniższe czynności.

- 1 Otworzyć przednią pokrywę.



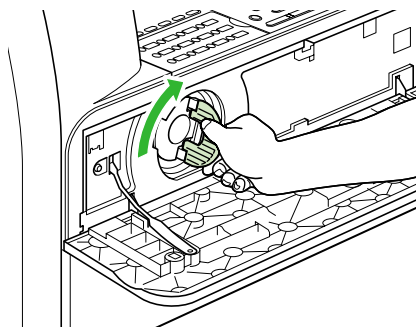
- 2 Pociągnąć do siebie dźwignię (A) zasobnika z tonerem.



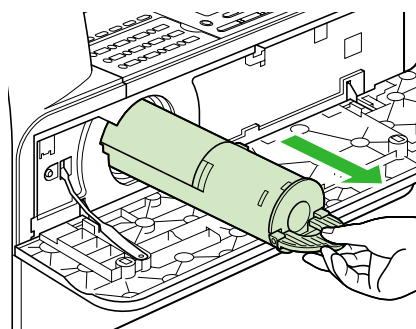
⚠ Przewaga

Nie wyciągać zasobnika z tonerem, dopóki na wyświetlaczu LCD nie pojawi się komunikat <OUT OF TONER/CHANGE TONER> (BRAK TONERA/WYMIENŃ TONER).

- 3 Obrócić dźwignię maksymalnie w prawo.



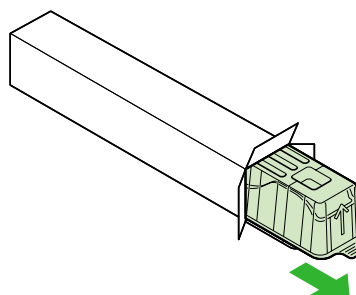
- 4 Wyjąć zasobnik z urządzenia.



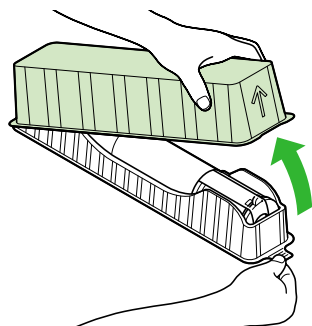
⚠ Przewaga

Nie wstrząsać zasobnikiem bez tonera i nie trzymać go pionowo. Umieścić zasobnik w oryginalnym plastikowym opakowaniu w celu usunięcia.

- 5 Wyjąć plastikową obudowę z opakowania.

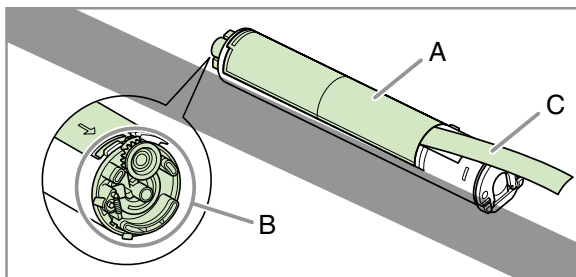


- 6** Otworzyć obudowę i wyjąć nowy zasobnik z tonerem.

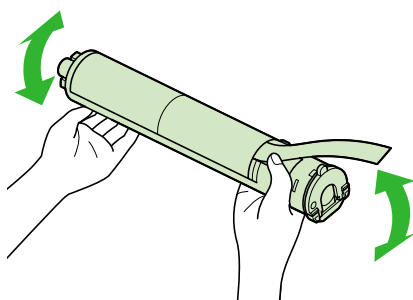


⚠ Przewaga

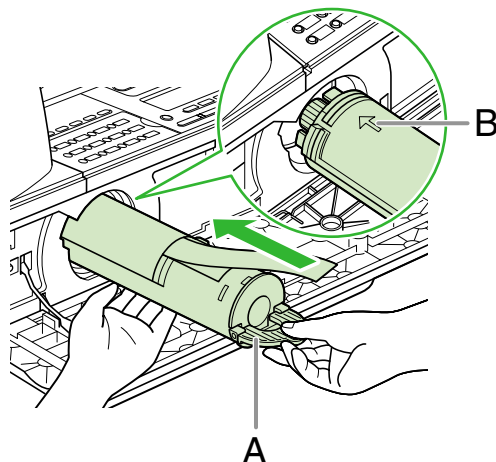
- Nie dotykać części (A) i (B).
- Nie wyjmować taśmy (C) przed włożeniem zasobnika do urządzenia, ponieważ może to spowodować wysypanie proszku z tonera.



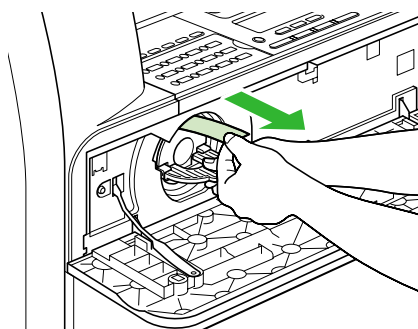
- 7** Delikatnie wstrząsnąć zasobnikiem 5 lub 6 razy w celu równego rozprowadzenia tonera.



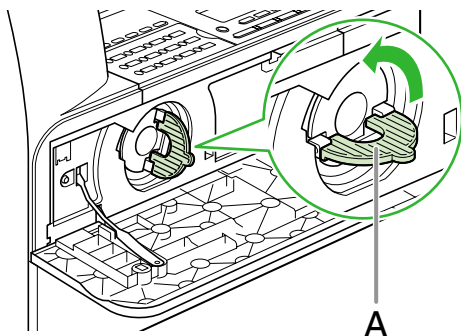
- 8** Pociągnąć dźwignię zasobnika z tonerem (A) do siebie i włożyć zasobnik do urządzenia, ustawiając strzałkę (B) w stronę urządzenia.



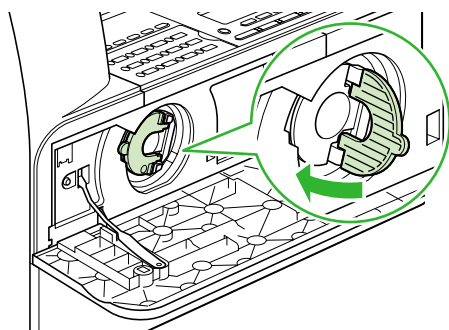
- 9** Przytrzymując zasobnik nieruchomo jedną ręką, drugą ręką całkowicie wyciągnąć taśmę.



10 Obrócić dźwignię maksymalnie w lewo.



11 Nacisnąć dźwignię.



12 Zamknąć przednią pokrywę.



⚠ Przewaga

- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.
- Jeśli nie można zamknąć przedniej pokryw, nie należy tego robić na siłę. Otworzyć pokrywę i sprawdzić, czy zasobnik z tonerem jest prawidłowo osadzony w urządzeniu.

Bęben

Jeżeli na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat <REPLACE THE DRUM> (WYMIENIĆ BĘBEN), należy wymienić bęben.

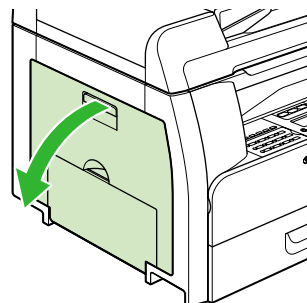
⚠ Ostrzeżenie

Zużytego bębna nie należy wrzucać do otwartego płomienia, ponieważ może to spowodować zapłon tonera znajdującego się wewnątrz, czego skutkiem mogą być poparzenia lub pożar.

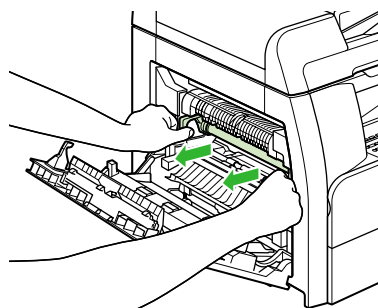
⚠ Przewaga

Jeżeli użytkownik korzysta z urządzenia, w którym nie ma bębna, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat <INSERT THE DRUM> (WŁOŻ BĘBEN). W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie i włożyć bęben do urządzenia.

1 Otworzyć lewą pokrywę.



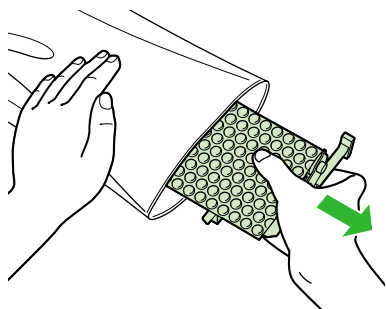
2 Przytrzymując uchwyty bębna, należy go nieznacznie obniżyć i wyjąć z urządzenia.



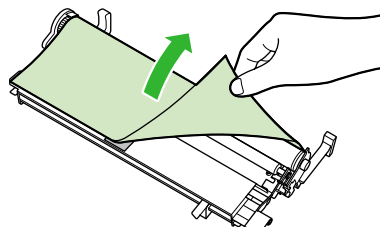
⚠ Przewaga

Nie należy dotykać zespołu utrwalającego, ponieważ w czasie pracy nagrzewa się on do wysokiej temperatury.

- 3** Otworzyć opakowanie nowego bębna i zdjąć materiał ochronny.

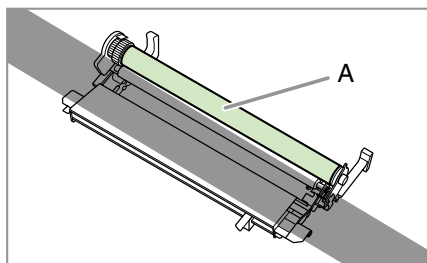


- 4** Zdjąć arkusz z czarnego plastiku.

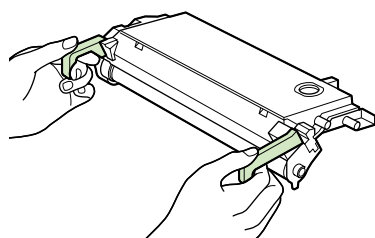


! Przewaga

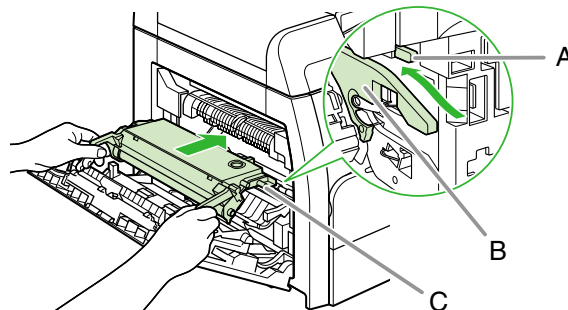
Nie dotykać części (A), ponieważ może to spowodować obniżenie jakości wydruku.



- 5** Utrzymywać bęben za uchwyty po obydwu stronach.



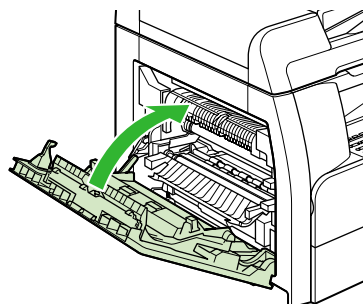
- 6** Wystający element (C) bębna ustawić w jednej linii z rowkiem pomiędzy elementami (A) i (B), a następnie włożyć bęben na maksymalną głębokość do urządzenia.



! Przewaga

Nie należy dotykać zespołu utrwalającego, ponieważ w czasie pracy nagrzewa się on do wysokiej temperatury.

- 7** Zamknąć lewą pokrywę.



! Przewaga

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.

Usuwanie zaciętego papieru

W przypadku zacięcia papieru w urządzeniu, na wyświetlaczu LCD pojawia się komunikat o zacięciu. W takiej sytuacji należy sprawdzić lokalizację na podstawie wskaźnika miejsca zacięcia papieru, a następnie usunąć zacięty papier.

Przestroga

- Podczas usuwania zaciętych dokumentów lub papieru należy zwrócić uwagę, aby nie skaleczyć się krawędzią dokumentu lub papieru.
- Podczas usuwania zaciętego papieru lub podczas kontroli wnętrza urządzenia należy zwrócić uwagę, aby elementów wewnątrz urządzenia nie dotknąć naszyjnikiem, bransoletką lub innym metalowym przedmiotem, ponieważ może to spowodować poparzenia lub porażenie prądem elektrycznym.

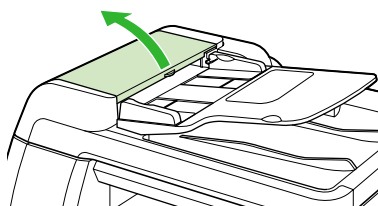
Uwaga

Papieru lub dokumentu zaciętego w urządzeniu nie należy wyciągać na siłę. Jeżeli potrzebna jest pomoc, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem firmy Canon.

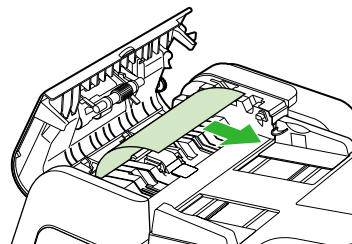
Zacięcia dokumentów

Kiedy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat <CHECK DOCUMENT> (SPRAWDŹ DOKUMENT) lub <DOCUMENT TOO LONG> (ZBYT DŁUGI DOKUMENT), należy usunąć zacięty dokument z podajnika ADF lub ze szczeliny wyprowadzania dokumentów.

1 Otworzyć pokrywę ADF.



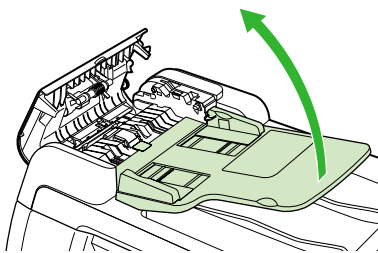
2 Usunąć zacięte dokumenty.



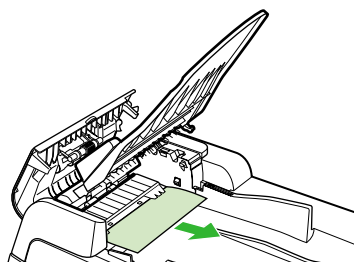
Uwaga

Dokumentów nie należy wyciągać na siłę, ponieważ może to doprowadzić do ich rozdarcia.

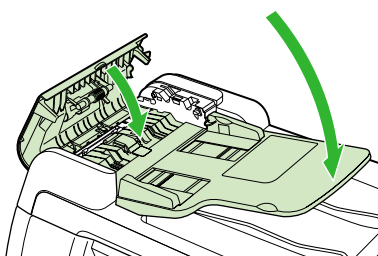
3 Podnieść tacę podajnika dokumentów.



4 Usunąć zacięte dokumenty.



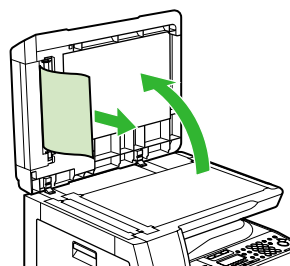
5 Opuścić tacę podajnika dokumentów i zamknąć pokrywę ADF.



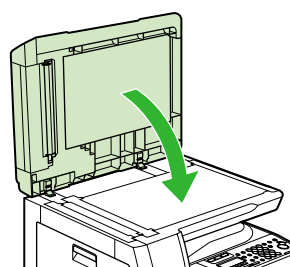
! Przewaga

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.

6 Otworzyć pokrywę ADF/pokrywę szklanej płyty i usunąć zacięte dokumenty.



7 Zamknąć pokrywę ADF/pokrywę szklanej płyty.



! Przewaga

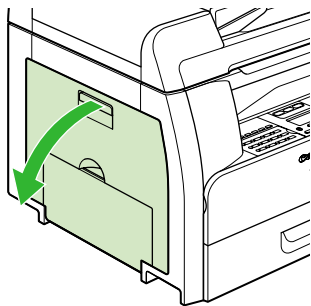
Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.

Zacięcia papieru

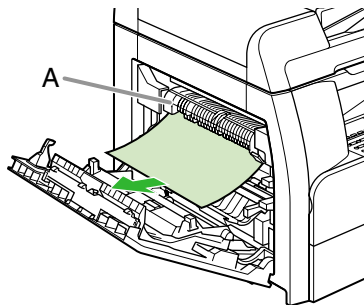
Kiedy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat <PAPER JAM> (ZABLOKOWANIE PAPIERU), należy w pierwszej kolejności usunąć zacięty papier z urządzenia, a następnie, w razie potrzeby, z szuflady. W przypadku powtarzających się zacięć papieru należy:

- wyrównać krawędź stosu przed załadowaniem stosu papieru do urządzenia, stukając krawędzią o płaską powierzchnię;
- upewnić się, że używany papier spełnia wymogi użytkowania; (Patrz rozdział 3, „Nośniki druku” w Przewodniku podstawowym).
- sprawdzić, czy wyjęto resztki papieru z urządzenia.

1 Otworzyć lewą pokrywę.



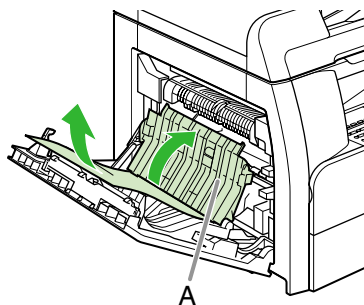
2 Ostrożnie wyciągnąć zacięty papier z urządzenia.



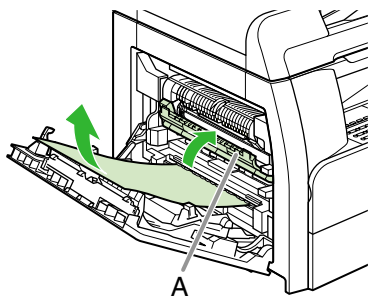
! Przestroga

- Nie należy dotykać zespołu utrwalającego (A), ponieważ w czasie pracy nagrzewa się on do wysokiej temperatury.
- Jeśli papier jest podarty, usunąć oddarte kawałki, by uniknąć dalszych zacięć.
- Jeśli luźny toner zetknie się ze skórą lub ubraniem, przemyć miejsce zimną wodą. Ciepła woda powoduje utrwalenie tonera.

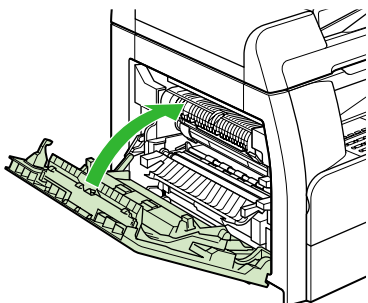
3 Odchylić prowadnicę transportującą kopiowania dwustronnego (A) w kierunku urządzenia i usunąć zacięty papier (tylko w przypadku funkcji kopiowania dwustronnego).



- 4** Unieść i przytrzymać ramę kopiowania (A) i usunąć zacięty papier (tylko w przypadku funkcji kopiowania dwustronnego).



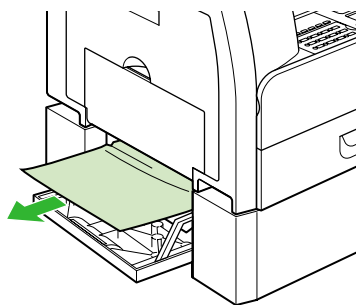
- 5** Zamknąć lewą pokrywę.



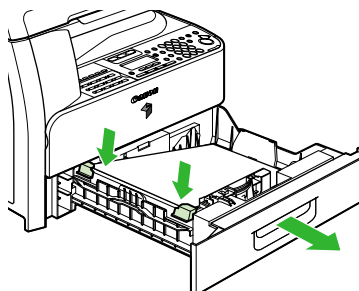
! Przewaga

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.

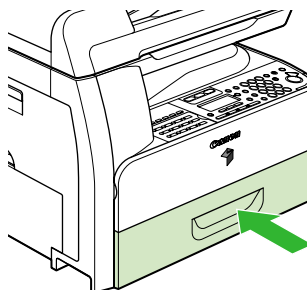
- 6** W przypadku korzystania z opcjonalnej szuflady na papier należy otworzyć pokrywę po lewej stronie szuflady. Usunąć całość zaciętego papieru, a następnie zamknąć pokrywę.



- 7** Wyciągnąć papier z szuflady i wcisnąć narożniki stosu pod ograniczniki.



- 8** Delikatnie wsunąć szufladę do urządzenia, aż do momentu jej zatrzaśnięcia.



! Przewaga

Należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców.

Zasady bezpieczeństwa

W instrukcjach obsługi urządzenia używane są następujące symbole ostrzeżenia, ostrzeżeń i uwag, o których należy pamiętać podczas pracy z urządzeniem.



Ostrzeżenie

Oznacza, że niestosowanie się do ostrzeżenia może grozić śmiercią lub poważnym uszkodzeniem ciała.



Przestroga

Wyjaśnia, w jaki sposób unikać działań mogących wyrządzić szkodę użytkownikowi lub uszkodzić urządzenie.



Uwaga

Wyjaśnia ograniczenia funkcji i sposoby unikania drobnych problemów.

Obsługa i konserwacja

- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu.
- Nie narażać maszyny na silne uderzenia i drgania.
- Przed transportem i czyszczeniem zawsze odłączyć urządzenie od sieci.
- Aby uniknąć zacięć papieru, podczas druku nie wyłączać urządzenia z sieci, nie otwierać lewej pokrywy oraz nie dodawać i nie wyjmować papieru z urządzenia.
- Urządzenie zawsze podnosić za uchwyty po bokach. Nigdy nie podnosić urządzenia, trzymając za tace lub dołączone elementy.
- Do otworów i szczelin w obudowie urządzenia nie należy wkładać żadnych przedmiotów, ponieważ mogą się one zetknąć z elementami elektrycznymi i doprowadzić do zwarcia. Grozi to porażeniem prądem i pożarem.
- Nie wolno dopuścić, aby do wnętrza urządzenia przedostały się niewielkie przedmioty (takie jak pinezki, spinacze biurowe lub zszywki). Jeżeli do wnętrza obudowy wpadnie jakiegokolwiek przedmiot, urządzenie należy bezzwłocznie odłączyć od źródła zasilania i skontaktować się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon.
- Nie spożywać posiłków i nie pić płynów w pobliżu urządzenia, aby nie dopuścić do wylania się cieczy do wnętrza lub na obudowę urządzenia. Jeżeli na urządzenie wyleje się płyn lub do wnętrza dostanie się inna substancja, natychmiast odłączyć urządzenie od sieci i skontaktować się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon.
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Nagromadzenie się kurzu może uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Urządzenie należy odłączyć od sieci i zlecić jego naprawę lokalnemu autoryzowanemu sprzedawcy produktów firmy Canon w następujących przypadkach:
 - Uszkodzenie lub postrzępienie przewodu zasilającego lub wtyczki.
 - Wylanie cieczy na urządzenie.
 - Jeżeli na urządzenie padał deszcz lub w inny sposób było wystawione na działanie wody.
 - Niewłaściwe funkcjonowanie urządzenia pomimo stosowania się do instrukcji podanych w niniejszym podręczniku. Wolno korzystać tylko z tych elementów regulacyjnych, których użycie dopuszcza niniejszy podręcznik. Niewłaściwe ustawienie innych elementów regulacyjnych może spowodować uszkodzenie wymagające gruntownej naprawy przez personel serwisowy w celu przywrócenia produktu do stanu używalności.
 - W przypadku upuszczenia lub przewrócenia urządzenia.
 - Widoczna zmiana w działaniu urządzenia, wskazująca na potrzebę przeprowadzenia naprawy serwisowej.

Miejsce pracy urządzenia

- Urządzenie należy umieścić na powierzchni płaskiej, stabilnej, nie narażonej na wibracje i na tyle mocnej, aby mogła utrzymać jego ciężar.
- Urządzenie należy umieścić w miejscu chłodnym, suchym, czystym i dobrze wentylowanym.
- Urządzenia nie należy umieszczać w miejscach szczególnie narażonych na kurz.
- Upewnić się, że miejsce pracy urządzenia nie jest narażone na wysokie temperatury lub wysoką wilgotność.
- Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim oddziaływaniem światła słonecznego, które może spowodować jego uszkodzenie. Jeśli urządzenie musi się znajdować w pobliżu okna, okno należy zasłonić grubą zasłoną lub żaluzją.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu wody. Upewnić się, że urządzenie nie styka się z mokrymi lub wilgotnymi przedmiotami.
- Nie korzystać z urządzenia i nie przechowywać go na zewnątrz pomieszczeń.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu urządzeń zawierających magnesy lub wytwarzających pola magnetyczne, takich jak głośniki.
- Jeśli to możliwe, ustawić urządzenie w pobliżu gniazda linii telefonicznej. Ułatwi to przyłączenie urządzenia i pozwoli uniknąć kosztów instalacji nowego gniazda.
- Umieścić urządzenie w pobliżu standardowego gniazda sieciowego prądu przemiennego 220-240 V (50/60 Hz).
- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie, aby zapewnić niezawodną pracę urządzenia i zabezpieczyć je przed przegrzaniem się (które może doprowadzić do jego nieprawidłowego działania, a nawet pożaru). Nie stawiać urządzeń na łóżku, sofie, dywanie lub na innej miękkiej powierzchni, ponieważ mogłyby to spowodować zasłonięcie otworów wentylacyjnych w obudowie. Nie stawiać urządzenia w zamkniętych szafkach, w pobliżu grzejników, ani w innych miejscach niezapewniających wystarczającej wentylacji. Wokół urządzenia pozostawić odpowiednią ilość wolnej przestrzeni, a wokół otworów wentylacyjnych urządzenia i ścian lub innymi przedmiotami pozostawić odstęp większy niż 5 cm.
- Nie zasłaniać gniazda sieciowego kartonami i meblami. Wolny obszar wokół gniazda powinien umożliwiać szybkie odłączenie urządzenia od sieci. W przypadku zauważenia w otoczeniu urządzenia nietypowych zjawisk (dym, dziwne zapachy, hałasy) należy natychmiast odłączyć kabel zasilania, Skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem firmy Canon.
- Nie wolno ustawiać żadnych przedmiotów na kablu zasilania, ani umieszczać urządzenia w miejscu, w którym istnieje zagrożenie przyciśnięcia kabla. Upewnić się, że przewód nie jest zapętlony i nadmiernie zgięty.



Ostrzeżenie

Za wyjątkiem przypadków wyraźnie opisanych w niniejszych instrukcjach nie wolno podejmować samodzielnych prób serwisowania urządzenia. Nie wolno samodzielnie demontować urządzenia: otwieranie i zdejmowanie pokryw umożliwiających dostęp do jego wnętrza może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym o wysokim napięciu lub narażać użytkowników na inne niebezpieczeństwa. We wszystkich sprawach dotyczących napraw należy kontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem Canon.

Nazwy modeli

F189204 (iR1018J)
F189200 (iR1018/1022A/1022i)
F189202 (iR1022F/1022iF)



Dyrektywa WEEE

Tylko Unia Europejska (i kraje należące do EOG).

Ten symbol oznacza, że produktu nie należy usuwać łącznie z odpadami komunalnymi, zgodnie z dyrektywą WEEE (2002/96/WE) i przepisami prawnymi obowiązującymi w danym kraju. Produkt należy oddać do wyznaczonego punktu skupu, np., w przypadku zakupu podobnego produktu można dokonać wymiany starego na nowy lub oddać stary produkt do autoryzowanego punktu skupu, który zajmuje się utylizacją urządzeń elektrycznych i elektronicznych (EEE). Nieprawidłowe postępowanie z tego typu odpadami może mieć negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzi z powodu substancji potencjalnie niebezpiecznych, które zwykle znajdują się w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych. Działania użytkowników mające na celu prawidłową utylizację produktu przyczyniają się do bardziej skutecznego wykorzystania zasobów środowiska. Więcej informacji na temat punktów, do których należy przekazywać urządzenia przeznaczone do utylizacji można uzyskać w urzędzie miasta, odpowiednich urzędach zajmujących się odpadami oraz w firmach zajmujących się usuwaniem urządzeń (WEEE) lub odpadów komunalnych. Więcej informacji na temat zwrotu i utylizacji produktów WEEE zawiera witryna internetowa www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Norwegia, Islandia i Liechtenstein)



Urządzenie niniejsze spełnia zasadnicze wymagania Dyrektywy WE 1999/5/WE. Niniejszym oświadcza się, że omawiany produkt jest zgodny z wymogami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej zawartymi w dyrektywie 1999/5/WE przy nominalnym napięciu sieci zasilającej 230 V, 50/60 Hz, chociaż znamionowe napięcie zasilające produktu mieści się w przedziale 220–240 V, 50/60 Hz. Jeżeli pojawią się problemy związane z korzystaniem z urządzenia w innych krajach UE, należy skontaktować się z biurem pomocy technicznej firmy Canon. (dotyczy tylko Europy)

- Ze względu na wymagania zawarte w dyrektywie o kompatybilności elektromagnetycznej konieczne jest używanie kabli ekranowanych.



Jako partner programu ENERGY STAR firma Canon uznała, że niniejszy produkt spełnia wymogi programu ENERGY STAR dotyczące wydajności energetycznej. Międzynarodowy program ENERGY STAR dotyczący urządzeń biurowych to program promujący oszczędność energii przy stosowaniu komputerów i innych urządzeń biurowych. Program wspiera rozwój i rozpowszechnianie produktów wyposażonych w funkcje efektywnie redukujące zużycie energii elektrycznej. Program ma charakter otwarty i mogą w nim dobrowolnie uczestniczyć właściciele firm. Programem objęte są produkty biurowe, takie jak komputery, monitory, drukarki, faksy i kopiarki. Standardy i logo są ujednolicone dla wszystkich krajów uczestniczących w programie.

Bezpieczeństwo użytkowania urządzenia laserowego

Promieniowanie laserowe może być niebezpieczne dla organizmu. Z tego powodu promieniowanie laserowe emitowane wewnątrz urządzenia jest odizolowane osłoną ochronną i obudową zewnętrzną. Promieniowanie laserowe nie może wydostać się z urządzenia podczas normalnej eksploatacji wyrobu przez użytkownika. Niniejsze urządzenie zostało przyporządkowane jako produkt laserowy do klasy 1 zgodnie z normami IEC60825-1:1993+A1:1997 +A2:2001, EN60825-1:1994+A1:2002 +A2:2001.

Model 220–240 V

Zilustrowana poniżej etykieta jest przymocowana do zespołu skanera laserowego wewnątrz obudowy urządzenia.



Niniejsze urządzenie zostało przyporządkowane do klasy 1 zgodnie z normami IEC60825-1:1993+A1:1997 +A2:2001, EN60825-1:1994+A1:2002 +A2:2001 i spełnia wymogi określone dla następujących klas:

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 1
APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1
APARELHO A LASER DE CLASSE 1

! Przestroga

Używanie elementów regulacyjnych i dopasowujących oraz wykonywanie procedur w sposób inny niż określony w instrukcjach obsługi urządzenia może narazić użytkownika na kontakt z niebezpiecznym promieniowaniem.

Znaki towarowe

Canon, logo Canon, R oraz NetSpot są znakami towarowymi Canon Inc. Microsoft i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation. Wszystkie pozostałe marki i nazwy produktów są zastrzeżonymi znakami towarowymi, znakami towarowymi lub znakami usługowymi ich właścicieli.

Prawa autorskie

Copyright © 2006 Canon, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabronione jest powielanie, transmisja i kopiowanie niniejszej publikacji oraz jej przechowywanie w systemach do wyszukiwania informacji lub tłumaczenie na jakikolwiek język naturalny lub komputerowy w jakiejkolwiek formie i w jakimkolwiek sposób, elektronicznie, mechanicznie, magnetycznie, optycznie, chemicznie, ręcznie czy w inny sposób bez wcześniejszego pisemnego zezwolenia firmy Canon, Inc.

Oświadczenie

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

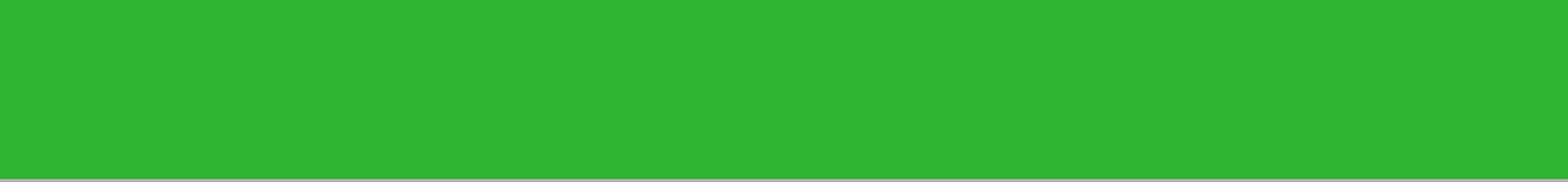
FIRMA CANON INC. NIE UDZIELA ŻADNEGO RODZAJU GWARANCJI, WYRAXXX*XXXNEJ ANI DOROZUMIANEJ, W STOSUNKU DO NINIEJSZYCH MATERIAŁÓW (ZA WYJĄTKIEM GWARANCJI UDZIELONYCH W NINIEJSZYM DOKUMENCIE), M.IN. GWARANCJI DOTYCZĄCEJ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU LUB CHRONIĄCEJ PRZED NARUSZENIEM JAKIEGOKOLWIEK PATENTU FIRMA CANON INC. NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU SZKODY BEZPOŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE ORAZ ZA STRATY LUB WYDATKI WYNIKŁE Z KORZYSTANIA Z NINIEJSZYCH MATERIAŁÓW

Ograniczenia prawne dotyczące używania produktu i korzystania z zeskanowanych obrazów

Używanie produktu do skanowania, drukowania lub w inny sposób powielania niektórych dokumentów oraz korzystanie z obrazów zeskanowanych, wydrukowanych lub w inny sposób powielonych może być prawnie zabronione i narazić użytkownika na sankcje karne i/lub odpowiedzialność cywilną. Poniżej znajduje się niepełna lista takich dokumentów. Lista ta ma jedynie charakter pomocniczy. Jeżeli nie jesteście Państwo pewni co do legalności korzystania z produktu w celu skanowania, drukowania lub w inny sposób powielania określonego dokumentu i/lub korzystania z obrazów zeskanowanych, wydrukowanych lub w inny sposób powielonych, powinniście Państwo zawczasu skontaktować się z radcą prawnym celem zasięgnięcia opinii.

- Banknoty
- Czeki podróżne
- Przekazy pocztowe
- Kartki żywnościowe
- Świadczenia depozytowe
- Paspordy
- Znaczkę pocztowe (opieczętuwane lub czyste)
- Dokumenty imigracyjne
- Odznaki i plakietki identyfikujące
- Znaczkę skarbowe (opieczętuwane lub czyste)
- Dokumenty związane z poborem i służbą wojskową
- Obligacje i inne papiery dłużne
- Czeki i polecenia wypłaty wystawione przez organy rządowe
- Akcje
- Dowody rejestracyjne pojazdów i dokumenty ich własności
- Materiały chronione prawem autorskim i dzieła sztuki bez zezwolenia właściciela praw autorskich

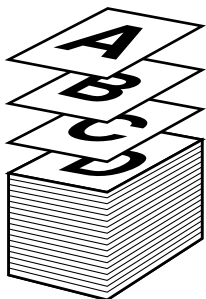
Dołożyliśmy wszelkich starań, aby niniejsze przewodniki omawiające urządzenie były wolne od błędów i pomyłek. Ponieważ jednak nasze produkty są ciągle rozwijane, w przypadku gdy potrzebujecie Państwo dokładnych ich specyfikacji, prosimy o kontakt z firmą Canon.



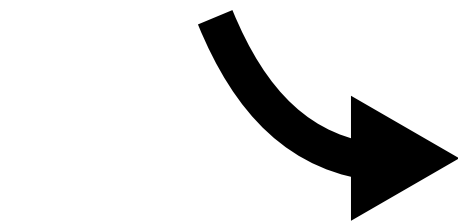
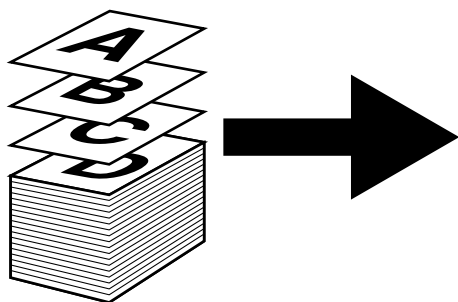
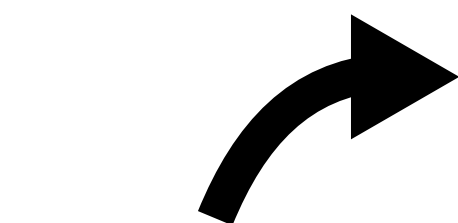
Jak oszczędzać papier

Urządzenie posiada przydatne funkcje, które pozwalają na zmniejszenie zużycia papieru podczas kopiowania.

Kopiowanie standardowe

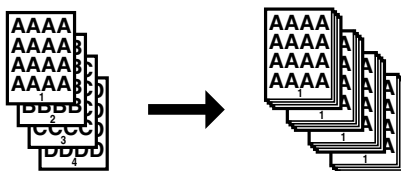


Kopiowanie po połączeniu funkcji



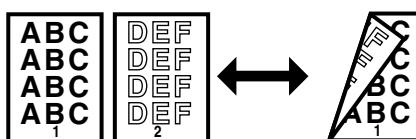
■ Kopiowanie z układaniem

(Patrz Przewodnik zaawansowany).



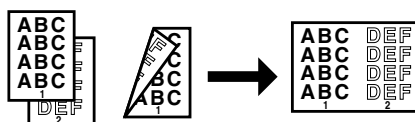
■ Kopiowanie dwustronne

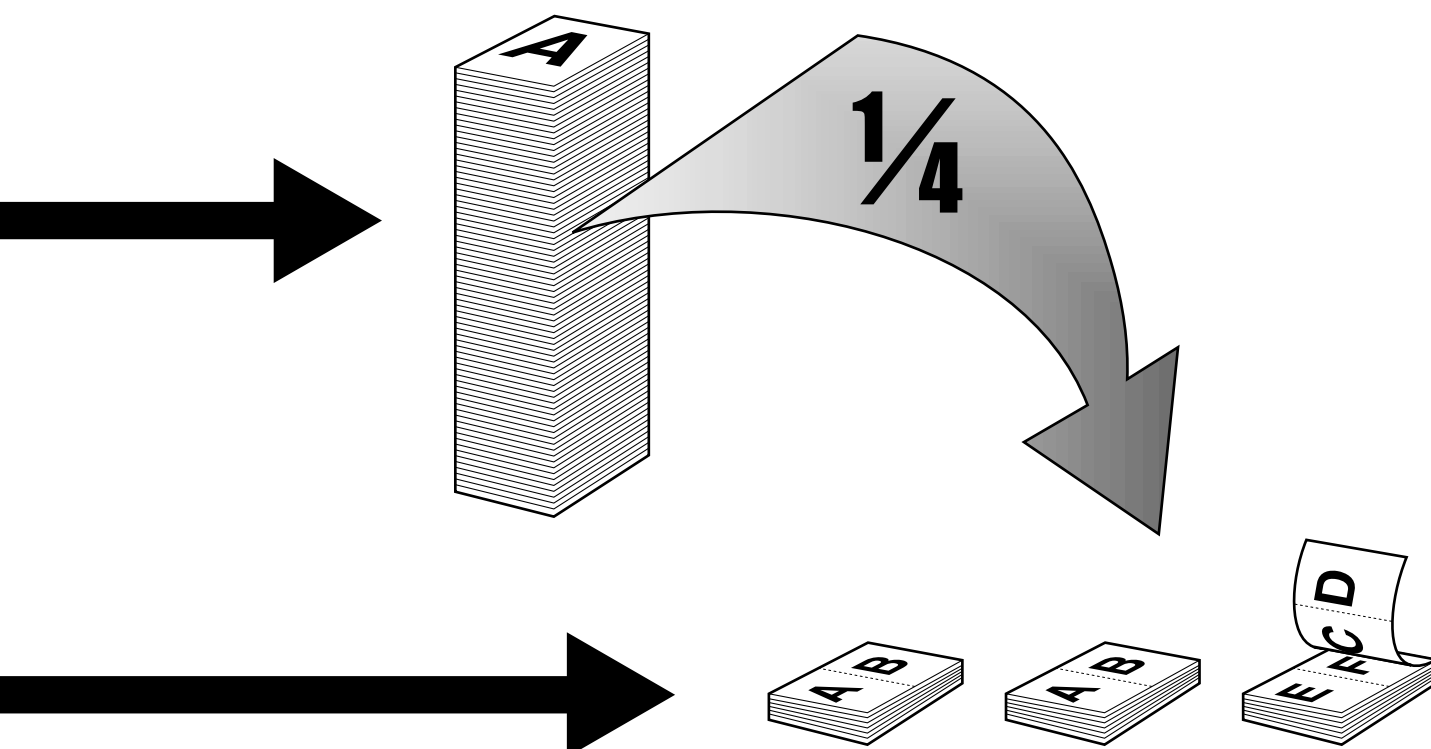
(Patrz Przewodnik zaawansowany).



■ Kombinacja 2 na 1

(Patrz Przewodnik zaawansowany).





Kombinacje funkcji

Aby jak najlepiej wykorzystać funkcje kopiowania dostępne w urządzeniu, można spróbować połączyć je w sposób podany w poniższej tabeli.

●: Dostępne

	Kombinacja 2 na 1	Usuwanie obramowania oryginału	Usuwanie obramowania książki	Usuwanie bindowania	Kopia dwustronna z dokumentu jednostronnego	Kopia dwustronna z dokumentu dwustronnego	Kopia jednostronna z dokumentu dwustronnego	Układanie
Kombinacja 2 na 1	–	–	●	●	●	●	●	●
Usuwanie obramowania oryginału	–	–	–	●	●	●	●	●
Usuwanie obramowania książki	–	–	–	●	●	●	●	●
Usuwanie bindowania	●	–	–	●	●	●	●	●
Kopia dwustronna z dokumentu jednostronnego	●	●	●	●	–	–	●	●
Kopia dwustronna z dokumentu dwustronnego	●	●	●	●	–	–	●	●
Kopia jednostronna z dokumentu dwustronnego	●	●	●	●	–	–	●	●
Układanie	●	●	●	●	●	●	●	●



Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-chome,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Europe, Africa and Middle East

Canon Europa N.V.

P.O. Box 2262,
1180 EG Amstelveen, Netherlands

Canon Polska Sp. z o.o.

ul. Mołdawska 9
02-127 Warszawa
tel. (+48 22) 572 30 00
fax. (+48 22) 572 30 11